



Cascades

Volume XVIII, No. VI

Citywide News for Business, Community and Education

July & August 2019

USDA Program Provides Free Meals to Children Under 18

Summer Food Programs at Barnes Park



With summer in full swing, it's time to think about keeping children healthy while school is out. The San Gabriel Unified School District (SGUSD) in conjunction with the U.S. Department of Agriculture (USDA) will provide free meals to children during the summer in Monterey Park.

Each year, the USDA partners with local organizations like the SGUSD to provide free meals to children when school is out for the summer. This summer, meals will be served at Barnes Park, Monday through Friday, 11:30 a.m.-12:30 p.m. until August 9. Lunches will be served at the picnic shelters to any child under age 18. There are no income requirements or registration procedures.

Barnes Park is located at 350 S. McPherrin Avenue, with the picnic shelter located near the southwest corner of the park at Harding and McPherrin Aves.

Monterey Park Celebrates American on July 4

Residents are invited to spend a festive day at Barnes Park filled with food, fun and a nighttime fireworks show. Independence Day festivities begin at 2:30 p.m. Free fireworks show at 9 p.m.

Happy Birthday America! Bring out that lawn chair, picnic basket and ice chest and invite the family to Barnes Park on Thursday, July 4. Monterey Park's annual Independence Day celebration will feature live entertainment, delicious food, activities for the entire family and the annual spectacular fireworks show. The fabulous fireworks spectacular is scheduled for 9 p.m.

July 4 at Barnes Park Schedule

2:30 p.m.	Barnes Park Pool open for public swim (admission fee applies)
3:00 p.m.	Food booths, children's games and activities begin
5:00 p.m.	Monterey Park Concert Band
6:45 p.m.	Recognition of new citizens, military families, and dignitaries
7:30 p.m.	Bulletproof Soul (R&B, Funk, Top 40)
9:00 p.m.	Fireworks spectacular

In addition to the food, games and entertainment, the City of Monterey Park would like to invite all new citizens and military families to be recognized during the celebration for your achievement and sacrifice and receive a special certificate from the Monterey Park City Council. If you are a Monterey Park resident and a new U.S. Citizen or part of a military family and would like to be included, please contact the Recreation and Community Services Department at 626-307-1388 by June 21.

In the interests of safety and to facilitate fireworks show viewing, certain streets around Barnes Park (McPherrin, Harding and Ramona Avenues) will be closed to vehicular traffic and be available for pedestrian use from 4-11 p.m.

The July 4th celebration is made possible from the help of community sponsorships. Sponsorship is always greatly appreciated and donors will be recognized during the event, as well as in a future issue of the Cascades newspaper. Individuals and groups who can make a financial contribution are encouraged to send their donations to: City of Monterey Park, July 4th Committee, 320 W. Newmark Avenue, Monterey Park, CA 91754.

Barnes Park is located at 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754. For more information, please contact the Recreation Department at 626-307-1388 or search for "Fourth of July" at www.MontereyPark.ca.gov.



Monterey Park Fire Department: Celebrate the Fourth Legally and Responsibly

By Monterey Park Fire Department Staff

The Monterey Park Fire Department wants to wish you and your family a happy and safe Fourth of July holiday. With this patriotic holiday just around the corner, it's a crucial moment to be reminded to celebrate responsibly, especially when it comes to using fireworks. Each year, injuries to children and adults are attributed to the misuse of fireworks. Thousands of dollars in property damage have resulted from the unlawful use and handling of illegal fireworks and firecrackers. So, remember these safety tips, when it comes to buying, using or enjoying your fireworks.

1. Purchase and use only "Safe & Sane" fireworks.

Safe and Sane fireworks are the only permitted products allowed in the city and only on July 4 from 10 a.m.-10 p.m. Always purchase fireworks from approved stands and sales outlets within your community. To tell if fireworks are Safe & Sane, look for the official seal of the California State Fire Marshal on the box or individual products.

2. Children should not handle fireworks. Watching fireworks is especially exciting for young children. While watching from a distance usually poses no safety threat, allowing children to light or handle fireworks is a dangerous practice. A responsible adult should supervise all fireworks activities. Never give fireworks to young children.

3. Follow lighting and safety instructions exactly. Each Safe and Sane item will have directions for use. Follow these exactly as stated, and do not attempt to take apart a firework or re-light a "dud." Malfunctioning fireworks, or those you are unsure of, should be disposed of in a nearby bucket of water. Water should be kept on hand for emergencies.

4. Know where you can legally use fireworks. Many communities do not allow the sale or use of fireworks. Fireworks are sold from approved, licensed stands from noon on June 28 to 9:00 p.m. on July 4. For private use in Monterey Park, residents may use fireworks on their own personal property, in open yard areas, and/or within a driveway. Fireworks should never be lit near any structures or upon any overgrown or dry lawn, and should be kept away from any motor vehicles. It is important to remember that fireworks cannot be used in city parks. Fireworks used contrary to these regulations are subject to immediate confiscation by authorities.

5. Know the law and fines regarding fireworks. Fines have been increased to \$2,000 and \$5,000 per occurrence. Chapter 5.48 of the Monterey Park Municipal Code (MPMC) regulates the sale, use, discharge, and storage of safe and sane fireworks and prohibits the sale, use, discharge and storage of dangerous fireworks. The fines for all violations of Chapter 5.48 relating to fireworks are \$2,000. The unpermitted sale of Safe and Sane fireworks and sale of illegal fireworks is \$5,000. In addition to fine, a citee is liable and responsible for the payment of actual costs associated with the collection, transportation, and disposal of any seized fireworks.

6. Enjoy public displays and have a safe holiday. If you and your family would like to celebrate somewhere other than your home, join the City of Monterey Park at its Fourth of July celebration at Barnes Park for live entertainment and a free professional fireworks show. Enjoying this type of event with friends or family is usually a safe way to spend the holiday. For more information, please see the Fourth of July article in this issue of the Cascades or visit www.MontereyPark.ca.gov.

中文版第14頁
Español Pagina 14

PRSR.T. STD
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT# 97
MONTEREY PARK
ECRWSS

Postal Customer
Monterey Park, CA 91754-91755

City of Monterey Park
320 W. Newmark Ave.
Monterey Park, CA 91754



CITY OFFICIALS

Peter Chan, Mayor
 Hans Liang, Mayor Pro Tem
 Mitchell Ing, Council Member
 Teresa Real Sebastian, Council Member
 Stephen Lam, Council Member

Vincent D. Chang, City Clerk
 Joseph Leon, City Treasurer

Ron Bow, City Manager
 Mark Hensley, City Attorney

CITY COUNCIL, COMMISSIONS, COMMITTEES AND BOARDS MEETING SCHEDULE

CITY COUNCIL

1st & 3rd Wednesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

COMMISSION ON AGING

3rd Monday, 11:00 a.m.
 Langley Senior Center, 400 W. Emerson Ave.

BUSINESS IMPROVEMENT DISTRICT ADVISORY COMMITTEE

Quarterly, 3rd Thursday, 3:00 p.m.
 City Hall Room 251

COMMUNITY PARTICIPATION COMMISSION

3rd Tuesday, 6:00 p.m.
 City Hall Community Room

DESIGN REVIEW BOARD

1st & 3rd Tuesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

ECONOMIC DEVELOPMENT ADVISORY COMMISSION

2nd Wednesday, 6:00 p.m.
 City Hall Room 153

ENVIRONMENTAL COMMISSION

2nd Tuesday, 6:00 p.m.
 Engineering Conference Room 153

LIBRARY BOARD OF TRUSTEES

3rd Tuesday, 7:00 p.m.
 Bruggemeyer Library

PERSONNEL BOARD

2nd Wednesday, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

PLANNING COMMISSION

2nd & 4th Tuesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

RECREATION & PARKS COMMISSION

1st Monday, 6:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

SISTER CITIES COMMISSION

Quarterly, 1st Tuesday, 7:00 p.m.
 Bruggemeyer Library

TRAFFIC COMMISSION

3rd Thursday, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

For more information, please visit
www.MontereyPark.ca.gov/Boards

CITY HALL HOURS

Monday-Thursday 7:30 a.m.-5:30 p.m.
 Friday 7:30 a.m.-4:30 p.m.

CITY EVENTS CALENDAR

- July 3 Regular City Council Meeting, 7 p.m., City Hall Council Chamber.
- July 4 Fourth of July Celebration with Live Entertainment and Fireworks, 2:30-9:30 p.m., Barnes Park.
- July 4 Barnes Park Community Input Meeting, 4-8 p.m., Barnes Park.
- July 12 Free Summer Movie "How To Train Your Dragon: The Hidden World," 8 p.m., George Elder Park.
- July 16 City Council Guests & Presentations Meeting, 6 p.m., City Hall Council Chamber.
- July 17 Regular City Council Meeting, 7 p.m., City Hall Council Chamber.
- July 22 Mayoral Installation & City Council Reorganization, 7 p.m., City Hall Council Chamber.
- August 7 Regular City Council Meeting, 7 p.m., City Hall Council Chamber.
- August 2 Free Summer Movie "Captain Marvel," 8 p.m., Barnes Park Amphitheater.
- August 6 National Night Out, 6-8 p.m., City Hall.
- August 11 Free Summer Concert, "Adelaide," 6 p.m., Barnes Park Amphitheater.
- August 20 City Council Guests & Presentations Meeting, 6 p.m., City Hall Council Chamber.
- August 21 Regular City Council Meeting, 7 p.m., City Hall Council Chamber.

Regular city council meetings are held on the first and third Wednesdays of the month in the city hall council chamber, 320 W. Newmark Avenue, Monterey Park, CA 91754. For more city events please visit the event calendar at www.MontereyPark.ca.gov/Now



CITY HALL FREQUENTLY USED PHONE NUMBERS

Mayor and City Council	626-307-1465
City Manager	626-307-1255
City Clerk	626-307-1362
City Treasurer	626-307-1488
Animal Control	626-307-1217
Aquatics/ Rec. Classes	626-307-1388
Building Division	626-307-1300
Business License	626-307-1338
Code Enforcement	626-307-1415
Community & Economic Development	626-307-1315
Dial-a-Ride	626-307-1396
Economic Development	626-307-1382
Engineering	626-307-1320
Finance	626-307-1348
Fire Department Admin	626-307-1262
Fire Dept. Ambulance	626-307-1423
Fire Prevention	626-307-1308
Graffiti Removal	626-307-1449
Housing Rehabilitation	626-307-1385
Human Resources	626-307-1334
Job Hotline	626-307-1446
Langley Senior Center	626-307-1395
Library	626-307-1269
Planning and Zoning	626-307-1315
Police (emergency only)	9 1 1
Police (non emergency)	626-573-1311
Police Comm. Relations	626-307-1215
Police Reports & Records	626-307-1211
Pothole Report Line	626-307-2585
Public Works	626-307-1281
Recreation & Community Services	626-307-1388
Recycling Hotline	626-307-1320
Risk Management	626-307-1437
Special Events	626-307-1390
Trash Collection (Athens Services)	888-336-6100
Tree Trimming	626-307-1292
Water Billing	626-307-1342
Water Dept. After Hours	626-307-1282
Weed Abatement	626-307-1415

For more information, please visit
www.MontereyPark.ca.gov/Directory

PAINLESS Eyeliner/Full Lip Tints with TAMMY

PAINLESS! Many of us put it off because of the PAIN. Make your eyes come alive and look refresh every morning.

\$25 off Eyeliner/Lip tint!
 Must mention you saw this AD on cascade.
 Eyeliner top or bottom - reg. \$185
 Full Lip Tint - reg. \$275

(626) 679-0878 321 W Garvey Ave, Monterey Park
www.harmonyharmony.com

State of California LICENCED **SMOG CHECK TEST ONLY**

A & B SMOG TEST & REPAIR CENTER

501 E. Garvey Ave., #B-2 Monterey Park
 (corner of Sierra Vista St & Garvey)
(626) 280-2678

Open Monday to Friday 9am to 5:45 pm. Saturday 9am to 4pm

SMOG CHECK

STAR

\$36⁷⁵

+ State Certificate \$8.25
 Total \$45.00

Please bring your DMV Renew Papers

Smog Check

\$26⁷⁵

+ State Certificate \$8.25
 Total \$35.00

Please bring your DMV Renew Papers

Price valid with this Coupon
 凭此优惠券價格有效

Extra \$10 for Yr 1995 Below

WE CERTIFY ALL VEHICLES
 • PASS or FREE RE-TEST

政府指定排煙檢查

Willie's Tires & Alignment

Free mounting, balancing & rotation, when you purchase 4 tires.

- ✓ Computerized Wheel Balancing

All Major Brands – Low Cost!
Wholesale & Retail
Over 1,400 tires in stock!

Computerized Four Wheel Alignment \$59⁹⁹

We Fix Flat Tires!
Brakes, Shocks, Struts, Front Suspension

Willie's Tires & Alignment

705 Monterey Pass Rd. Unit #B, Monterey Park
 Near the intersection of Monterey Pass Rd. & Vagabond Dr.
Open Mon. to Fri. 8 a.m. to 6 p.m. Sat. 8:30 a.m. to 4 p.m.
Tel # 323-604-0905 • Cell # 323-819-3337
www.williestire.com • info@williestires.com
 All Major Credit Cards Accepted

“When in Doubt, Call Us Out”

By the Monterey Park Police Department

The Monterey Park Police Department would like to remind residents to call the police when you see something or someone suspicious in your neighborhood. Whether you reach us by telephone or walk into the station, we are here to help the public, 24 hours a day, every day of the year. But we need your help, too. When a crime occurs, people often justify why not to call the police, or simply feel that they don't know what to say in an emergency. Any information can be useful in preventing a crime or assisting the police in the apprehension of a suspect.

Here are a few tips:

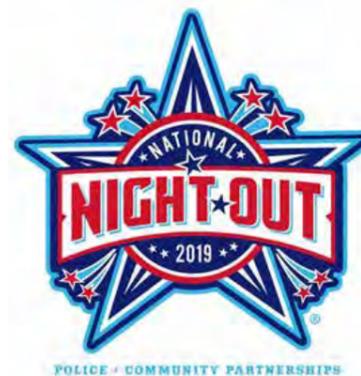
- Don't be afraid to report! If you feel uncomfortable, you can always remain anonymous.
- If you don't speak English, we have translators available; just let the operators know which language you require translation for. A simple “I speak Chinese” or “I speak Spanish” is enough.
- Please dial 9-1-1 for emergencies only. An emergency is a situation that requires an immediate response such as: a serious medical problem; any illegal activity in progress (e.g., burglary, robbery, assault); a serious auto accident; any fire situation (e.g., smoke from a building, a grass fire, or flames; or downed electrical wires).
- For non-emergencies, please call 626-573-1311. A non-emergency is a situation that does not require an immediate response, such as reporting that your car was stolen the night before; disturbance calls like loud parties, barking dogs; or reporting a non-injury traffic collision.
- You should report a crime as soon as practical and possible to the police department. The more time that lapses between when a crime has occurred and when it is reported, the less likely the criminal will be caught. Think of the old “5 second rule” when you were a kid. The quicker, the better.
- Be a good witness. The operator will ask for information about the crime that you are reporting whether it is about the suspect(s), vehicle(s) or direction of travel. Every question that is asked is an important one, no matter how silly or unnecessary it may seem.

The Monterey Park Police Department wants to remind residents that you are the eyes and ears of the city. If you see something, please say something. With your help, we can reduce and prevent crime in your community and continue to make the City of Monterey Park a safe and wonderful place to live.

For additional information on how to report a crime, please contact the MPPD Community Services Bureau at 626-307-1215.

Monterey Park Police to Host 36th Annual National Night Out

On Tuesday, August 6, 2019, neighborhoods throughout the City of Monterey Park are invited to join forces with thousands of communities nationwide for the 36th Annual National Night Out crime prevention event. National Night Out, which is sponsored by the National Association of Town Watch and co-sponsored locally by the Monterey Park Police Department, will involve over 16,000 communities from all 50 states, United States territories, Canadian cities and military bases around the world. In all, over 37 million people are expected to participate in “America's Night Out Against Crime.”



Date:	Tuesday, August 6, 2019.
Time:	6-8 p.m.
Location:	Monterey Park City Hall, 320 W. Newmark Avenue (front of city hall).
Cost:	Free! Get involved!

National Night Out is designed to: increase crime prevention awareness; generate support for, and relationships in, local anti-crime efforts; strengthen neighborhood spirit and police-community partnerships; and send a message to criminals by letting them know that our neighborhoods are organized and fighting back.

Come join us for an evening with the police department, including educational activities, displays from our Special Response Team, K9 Unit, Community Services Bureau, Animal Services and members of the Monterey Park Fire Department and Community Emergency Response Team (C.E.R.T.). Refreshments such as hot dogs, chips, sodas and more will be served. Bring your family, friends and neighbors. We look forward to seeing you at city hall.

For more information, please contact the MPPD Community Services Bureau at 626-307-1215.

Thank You Monterey Park For Letting Us Serve You!

FREE
Property Evaluation
 無料市場価格見積もり歓迎
 免費地產估價



Alhambra
 Great neighborhood. Sharp curb appeal. Clean & Well-Maintained Beautifully Remodeled Bathrooms with high-quality materials. Spacious 3 BR, 2 BA, Family Room, 2,001 sqft home, 7,410 sqft lot



Monterey Park
 Spacious townhouse w/ 1,958 sqft 4 BR, 3BA, 2 car attached garage, Built-in 1985 Freshly Painted, Beautiful hardwood floor, Mountain View



Monterey Park
 Monterey Highlands Elem. School Bright & airy, 3 BR, 2 BA, Freshly painted in & out Beautiful back yard with an excellent view



608 W Lemon Ave. Arcadia
 4 Bed/ 3 Bath, 2948 Sqft Lot 9000 Sqft (A)



688 S Bradshawe Ave. Monterey Park
 Enjoy the View!, Clean 3bed/2Bath, Huge patio room Short distance to Repetto Elm School



1651 Shady Crest Ln. Monterey Park
 Impressively gracious & gorgeous home in Brightwood area. 3,024 Sqft (Home), 8385 Sqft (Lot) 3bed/3bath, Gourmet kitchen, Family room, Dining room, Breakfast room, Play room, Enjoy luxurious entertainment indoor & outdoor through out the year.



Sold \$1,250,000
Listed \$1,178,000



8036 Whitmore St. Rosemead
 3 separated houses in one huge lot, Quiet Dur-de-sac, excellent location. 3bed/1bath, 2 x 2bed/1bath total 2850 Sqft Lot 9352 Sqft. Built in 1965



266 Barranca Dr. Monterey Park
 Value packed home in desirable Monterey Highlands area, 3 BR / 2 BA home. Newer 200 amp electrical panel, A/C, dual pane windows, back yard lawn, drain clean out. A must-see property.



716 San Salvatore Pl. San Gabriel

David & Yasuko Chu

The Team You Can Trust



DRE # 01002945



Fluent in

- ✓ English
- ✓ Chinese
- ✓ Japanese

(626)285-2000

David@davidandyasuko.com

Go To **TheChuReviews.com** and find out what our clients are saying about us!

Learn a New Hobby or Refresh an Old Pastime in Monterey Park

By Jesus Hernandez, Economic Development Division

Have you considered picking up a new hobby or enhancing an old one? Well, there are many local establishments in the City of Monterey Park that can help individuals learn or enhance a particular skill.

If you want to brush up on your drawing skills, **Rainbow Art** can help you achieve that. Rainbow Art is located at 260 E. Garvey Avenue and provides visual art classes to both children and adults. They provide different programs that are broken down into levels based on the progress of the individual. The teachers at Rainbow Art are all working professionals in the visual art industry, therefore, have a deep understanding of artistic development.



If you are looking to dive in to the sport of swimming, **Shin Swim School** is the place to start. Shin Swim School is located at 2318 South Garfield Avenue and offers swimming lessons for children and adults. The school has an enclosed heated pool with a maximum depth of five feet which allows for an ideal teaching facility for all ages. The head coach of the facility was trained under his father, a former Olympic swimmer, and takes pride in his ability to bring out the very best in his students.



If dancing is more of your rhythm, then **Kinjaz Dojo** is the place to go. Kinjaz Dojo is located at 670 Monterey Pass Road Suite 200 and offers dance lessons that range depending on your skill level. You can choose from a variety of classes such as urban choreography, groove, yoga, foundation, or freestyle. You will be taught by instructors who are credible and globally recognized, and have a passion for spreading their knowledge and craft to their students.



If you would like to jump into the world of martial arts than **US Taekwondo Center** is waiting for you. The US Taekwondo Center was previously located at Atlantic Square but has moved to 1790 W. Garvey Avenue. The center allows adults and children to learn Korean martial arts by understanding the proper way of using their hands and feet. The Grand Master's mission is to guide students to channel positive outcomes for accomplishing their goals and to achieve equilibrium of physical, mental, and spiritual harmony.

These are just a few of the places in the Monterey Park community that offer a safe, friendly, and welcoming environment in which to learn, so stop on by and enrich your daily routine with a new activity.

Greater Monterey Park Chamber of Commerce Member Spotlight: KY Smog and Test Only

By the Greater Monterey Park Chamber of Commerce

Matthew Hui took over the smog check business in 2016 after his father Dennis passed away. His father had always wanted to start his own business and Hui is proud of his father for accomplishing this dream. But the decision for Hui to take over his father's business wasn't an easy one.

That year, Hui's own business, Fluff Ice, had just started to take off. "After my dad got sick, I started helping him out and couldn't work at Fluff Ice as much anymore. But my partners were great. They covered for me and I got to spend a lot more time with my dad before his passing. After a few months, I realized that I didn't have to be at Fluff Ice on the day-to-day anymore, and so, when my dad asked if I would continue running his shop, I said 'Yes,'" Hui said.

By using the lessons that he learned from Fluff Ice, Hui automated the administrative side of the smog check operation which freed up his time to pursue his interests in DJing and music production. "I would say that my passion for music began during my time with the Aztec Singers at Mark Keppel High School. I think that music has the power to speak to us in a way that goes beyond words. I'm grateful for my smog business because I'm located in a great space where I am not only able to do smog checks, but also can host events and share my music with my customers," says Hui.



The downtime at the smog shop has also helped him to develop his love for learning and passion for personal and professional development. He credits his business mentor from SCORE, a nonprofit organization whose mission is to foster small business, for helping him develop a marketing plan and polish the customer experience. After combing through customer feedback, Matthew implemented an online appointment system to his website so customers can schedule an appointment in advance and avoid wait times during peak hours.

Hui said, "I don't know anyone that's excited to get their car's smog check, so I make it as simple, straightforward, and easy as possible. I pride myself in being able to help my customers navigate through the smog check program's rules and regulations."

In February, Hui joined the Greater Monterey Park Chamber of Commerce after DJing its annual Lunar New Year Gala event. "I'm looking forward to attending future Chamber of Commerce events and utilizing my member benefits to grow my business. I think the Chamber of Commerce is a great resource that provides amazing opportunities for organizations and individuals like me to learn and grow," Hui said.

For more information about the Greater Monterey Park Chamber of Commerce and learn how your business can be featured here, visit www.gmpkchamber.org, email the chamber at info@gmpkchamber.org or call 626-570-9429. To learn about SCORE, visit www.score.org.

KY Smog and Test Only; 705 Monterey Pass Rd #C (corner of Monterey Pass Rd and Vagabond Avenue); Monday-Saturday 9 a.m.-5:30 p.m.; 323-262-9093. Online appointments for smog checks can be made at mpksmog.com or by scanning the QR code.



THE MONTEREY PARK LIBRARY FOUNDATION PRESENTS
a benefit for the Monterey Park Bruggemeyer Library

Masquerade GALA

Please join us for an elegant evening of masked revelry

SEPTEMBER 13, 2019

6 pm Reception
7 pm Dinner

Entertainment will include
Music and Dancing

ALMANSOR COURT
700 S. ALMANSOR STREET
ALHAMBRA, CA 91801

INDIVIDUAL TICKETS \$65 EACH
TABLE SPONSORSHIPS WELCOMED

For more information, please contact (626) 307-1269 or visit www.montereypark.ca.gov/Library

Masquerade GALA

FRIDAY, SEPTEMBER 13, 2019
6 pm reception 7 pm dinner

ALMANSOR COURT, 700 S. ALMANSOR STREET, ALHAMBRA, CA 91801

SPONSORSHIP OPPORTUNITIES

\$3,000 Sponsor
10 complimentary tickets for a table at the Gala
Recognition in the Gala program book
Full page (8 1/2" x 11") advertisement in the Gala program book
Special signage recognition at the Gala
Special recognition gift
Recognition on the Monterey Park Library Foundation donor board in the library

\$2,000 Sponsor
10 complimentary tickets for a table at the Gala
Recognition in the Gala program book
Half page advertisement in the Gala program book
Special signage recognition at the Gala
Special recognition gift
Recognition on the Monterey Park Library Foundation donor board in the library

\$1,000 Sponsor
10 complimentary tickets for a table at the Gala
Recognition in the Gala program book
Quarter page advertisement in the Gala program book
Recognition on the Monterey Park Library Foundation donor board in the library

All donations are tax deductible. Tax Identification Number #77-0086780.

If purchasing a table, please list names of those attending on a separate sheet of paper.

Please make your check payable to:
Monterey Park Library Foundation
and mail it along with this form to:
Monterey Park Bruggemeyer Library
318 S. Ramona Avenue, Monterey Park 91754

Your check, donation and/or camera ready art for advertisements must be received by September 1, 2019 to ensure recognition.

I would like to be a sponsor of the Monterey Park Library Foundation 2018 Gala.
 \$3,000 Sponsor
 \$2,000 Sponsor
 \$1,000 Sponsor

I would like to support the library by attending.
Individual Tickets \$65 each

I would like to donate a raffle prize:

This sponsorship or donation should be recognized in print material as:

Company/Organization (if applicable): _____
Individual/Contact Person: _____
Address: _____
City: _____
State: _____ Zip Code: _____
E-Mail Address: _____
Telephone: _____

Sorry, I cannot attend. Please find enclosed my donation of \$ _____

LANGLEY CENTER

400 W. EMERSON AVE., MONTEREY PARK CA 91754
OFFICE HOURS: WEEKDAYS 8AM-5PM & WEEKENDS 8AM-2PM

DATES TO REMEMBER



JULY

- 2ND BLOOD PRESSURE SCREENING 9AM-11AM
- 4TH LANGLEY CENTER CLOSED
- 5TH FREE BRAIN WORKSHOP 1PM-3PM
- 8TH MATURE DRIVER CLASS 8AM-430PM
- 8TH SUMMER CLASSES BEGIN
- 12TH INCREDIBLES 2 MOVIE 1PM
- 15TH COMMISSION ON AGING MEETING 11AM
- 16TH PETERSON AUTOMOTIVE MUSEUM TRIP
- 16TH BLOOD PRESSURE SCREENING 1PM-3PM
- 25TH UBER & LYFT WORKSHOP 2PM-330PM
- 26TH HAIRSPRAY MOVIE 1PM

AUGUST

- 2ND FREE BRAIN WORKSHOP 1PM-3PM
- 5TH MATURE DRIVER CLASS 8AM-430PM
- 6TH BLOOD PRESSURE SCREENING 9AM-11AM
- 8TH PALA CASINO RESORT TRIP
- 9TH 47 METERS DOWN MOVIE 1PM
- 22ND UBER & LYFT WORKSHOP 2PM-330PM
- 23RD KUNG FU YOGA MOVIE 1PM
- 27TH AQUARIUM OF THE PACIFIC TRIP

MATURE DRIVERS CLASS

1ST OR 2ND MONDAYS 8AM-430PM.
\$1 REGISTRATION IN PERSON. SENIORS COMPLETING COURSE WILL BE CERTIFIED & ELIGIBLE TO RECEIVE A REDUCTION FOR PARTICIPATING INSURANCE COMPANIES.

HEALTH SCREENINGS

3RD THURSDAYS 1PM-4PM
BY GARFIELD HEALTH CENTER

BLOOD PRESSURE SCREENING
9AM-11AM 3RD TUESDAYS BY



BLOOD PRESSURE SCREENING
9AM-11AM 1ST TUESDAYS BY



BRAIN WORKSHOP
1ST FRIDAYS 1PM-3PM BY COGNICITI

TRIPS & TOURS

626-307-1478

TRY SOMETHING NEW AND EXPLORE DIFFERENT POINTS OF INTERESTS! TRIPS ARE FOR AGES 50+ WITH VALID ID. CANCELLATIONS FEES ARE \$9.18 OR HIGHER DEPENDING ON TRIP. PETS ARE NOT PERMITTED EXCEPT FOR SERVICE TRAINED DOGS.

PETERSON AUTOMOTIVE MUSEUM

TUESDAY
JULY 16, 2019

9AM-4:30PM APPROX.
ADMISSION INCLUDES A 1HR GROUP TOUR. TRIP WILL STOP AT THE GROVE & FARMER'S MARKET FOR LUNCH ON YOUR OWN.

\$30



PALA CASINO RESORT

THURSDAY
AUGUST 8, 2019

8AM-5PM APPROX.
GAMBLER'S GET AWAY DELIGHT! TRIP INCLUDES \$5 FREE PLAY.

\$10



AQUARIUM OF THE PACIFIC

TUESDAY
AUGUST 27, 2019

9AM-4:30PM APPROX.
ADMISSION INCLUDES EXHIBITS AND SHOWS. LUNCH IS ON YOUR OWN.

\$20



DIAL A RIDE TRANSPORTATION

626-307-1396



FREE TRANSPORTATION AVAILABLE WEEKDAYS 8AM-4PM FOR AGES 55 AND OVER RESIDENTS WITHIN CITY OF MONTEREY PARK. MEDICAL NEEDS ARE ALLOWED WITHIN 5 MILES OF CITY HALL.

\$5 DIAL RIDE MEMBERSHIP FEE. VALID CURRENT PHOTO ID REQUIRED, APPLICATIONS & PHOTOS WILL BE TAKEN ON SITE.

\$2.50 TUESDAY DANCE



DANCE, SOCIALIZE, AND SNACK WITH US ON TUESDAYS FROM 1PM-3:30PM. \$2.50 ADMISSION INCLUDE:

- LIVE ENTERTAINMENT
- SNACKS AND COFFEE
- RAFFLE TICKET FOR PRIZES

ywca

LUNCH PROGRAM

626-307-1478

JOIN US FOR A HOT LUNCH ON WEEKDAYS

WEEKDAY OPERATIONS:

- 8AM-12:30PM LUNCH RSVP
- 9:30AM CHECK-IN
- 11:15AM LUNCH SERVING
- \$3 SUGGESTED DONATION
- MEALS ON WHEELS
 - PLEASE CALL YWCA (626) 214-9465

REQUIREMENTS:

- AGES 62 AND OVER
- CALL 1 WEEKDAY AHEAD TO RSVP
- NEW MEMBERS TO COMPLETE LA COUNTY FORM

METRO TAP CARD



REFILL YOUR TAP CARD FOR 30 DAYS AT OUR CENTER DURING OPEN HOURS WEEKDAYS 8AM-5PM & WEEKENDS 8AM-2PM. RESIDENTS \$17 AND NON RESIDENTS \$20, MUST SHOW ID OR CURRENT BILL.

Workshop Introduction to



Please RSVP

By phone (626) 307-1396 or email jbaullstag@montereypark.ca.gov

Time: 2pm-3:30pm
4th Thursday Dates Available:
• July 25, 2019
• August 22, 2019
• September 26, 2019

Location: AB Room
Langley Center
400 W. Emerson Ave
Monterey Park, CA 91754

Required:

- 1) Age 50 and up
- 2) Name & Phone #
- 3) Smartphone
- 4) Email / User Account Information
- 5) Credit / Debit Card

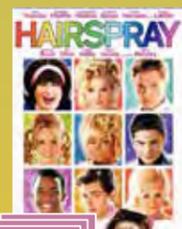


FRIDAY MATINEE MOVIE

2ND AND 4TH FRIDAYS AT 1PM
LOUNGE AT LANGLEY WHILE WE PLAY POPULAR MOVIES AND SERVE YOU SNACKS!



7/12



7/26



8/9



8/23



MONTEREY PARK BRUGGEMEYER LIBRARY

**Mondays and Tuesdays 12 – 9 pm, Wednesdays and Thursdays 10 am – 6 pm,
Fridays Closed, Saturdays 10 am – 1 pm and Sundays 1 – 5 pm.**

318 S. Ramona Avenue, Monterey Park Follow us on Twitter! @MontereyParkLib

Join Us for an Elegant Evening of Masked Revelry!

The Monterey Park Library Foundation requests the pleasure of your company at its Masquerade Gala on Friday, September 13, 2019 at Almansor Court, 700 Almansor Street, Alhambra. This gala affair, which begins at 6:00 P.M., will feature delicious food, a return engagement of the renowned Gilbert Stokes and Friends to provide live music, a minimum of speeches and a bountiful raffle/silent auction with exciting prizes. Monterey Park Fire Chief Scott Haberle will be the evening's Master of Ceremonies. It will be a sophisticated and stylish night of mystery and revelry – semi-formal dress and masks required! The proceeds of this fundraiser are used to purchase new books, technology and other materials or equipment for library users of all ages and interests. The Foundation extends a warm invitation to the community to come out and support this most worthwhile endeavor. Corporate and individual table sponsorships are available at levels of \$3,000, \$2,000 and \$1,000. Individual tickets can be purchased for \$65 each. Donations are tax deductible. Tables or tickets can be purchased from Monterey Park Library Foundation members or at the library, 318 S. Ramona Avenue. For more information or reservations, please call (626) 307-1269.

Adult and Teen Services

Free Legal Clinic

Tuesdays, July 9 and August 13, 6- 8:00 pm, Friends Room
Sponsored by the Asian Pacific American Bar Association, volunteer attorneys will be on hand to answer legal questions regarding immigration, criminal law, civil matters estate planning, government benefits, labor and employment.

Monthly Film Programs: 2019 Academy Award Winners

Wednesday, July 17, 2:00 pm, Friends Room
One of 2019 best foreign film nominees: after running away from his poverty-stricken life in the slums of Beirut, a 12-year-old boy travels to a coastal town where an Ethiopian immigrant young mother takes him in. But their life is again upended when the young woman disappears.

Financial Education Workshops

Wednesdays, July 3, 10, 24, and 31, 2- 3:00 pm, Friends Room
Monterey Park Bruggemeyer Library will hold a series of workshops presented by Chinatown Service Center covering financial topics such as budgeting and saving; paying bills and dealing with debts; banking services and protecting your money; and understanding credit reports. Programs will be conducted in English and Chinese. For more information, please contact Elaine Pang at (213)-808-1751 or epang@csclas.org.

Energy Savings Workshop

Tuesday, July 23, 2- 3:30 pm, Friends Room
Southern California Edison will present a workshop in English and Chinese covering income-qualified rebates and energy efficiency programs for residents and small businesses. For more information, please call the Reference Desk (626) 307-1368.

Classic Film Screening:

Magnificent Obsession with guest actress Barbara Rush
Sunday, July 28, 1:00 pm, Friends Room
Film Historian and Mark Keppel High School Alumnus, Foster Hirsch, will introduce the 1954 film *Magnificent Obsession* and interview actress Barbara Rush following the screening. Ms. Rush is one of the last survivors of golden-age Hollywood and appeared in many memorable films, including *The Young Lions* and *It Came from Outer Space*. Her co-stars have included Marlon Brando, Dean Martin, Paul Newman, Frank Sinatra and Kim Novak. This program is co-sponsored by the Friends of the Library and the Historical Society of Monterey Park. For more information, please call (626) 307-1368.

Teen Summer Reading Programs

Summer Movie Series / Wednesday / July 3 / 3:00 p.m. / Friends Room
Showtime Workshop / Wednesday / July 10 / 3:00 p.m. / Friends Room
Summer Movie Series / Wednesday / July 24 / 3:00 p.m. / Friends Room
Summer Movie Series / Wednesday / Aug 7 / 3:00 p.m. / Friends Room
The 2019 Teen Summer Reading Program runs from June 10 through July 31. As teens read books they can receive coupons for a free DVD checkout or use the coupons to enter a drawing for various prizes. Along with reading and great prizes, there will be many fun and exciting programs.

The Summer Reading Kick off is on June 10 at 5pm. To register and for further information, call the Reference Desk at (626) 307-1368.

Maker Space Teen Program

Wednesday, August 14 at 3:00 pm, Friends Room
The Junior Friends, a teen volunteer organization here at the library, hosts a program each month to serve the youth at Monterey Park Bruggemeyer Library. Do you have the urge to create? Are you a tinker at heart? Come check out our special 'Welcome Back' program.

Game Day

Wednesday, August 21 at 3:00 pm, Computer Lab
Teens will compete in multiplayer strategy computer games

Anime and Manga Club

Wednesday, August 28 at 3:00 pm, Friends Room
Join the library's Anime and Manga Club and watch the latest Anime releases, meet other Otaku and discuss new titles for the library.

Children's Services

Family Summer Library Program

Children ages 0-12 can participate by signing up at the Children's Desk to receive a log to keep track of the books they read or listen to over the summer. Throughout the summer kids receive prizes for the time that they read. This program continues through July 25 and also features weekly activities for the whole family including movies, storytimes, musical performances and magicians. All programs and activities are completely free of charge. Come into the library to pick up a flyer, or check the library website at www.montereypark.ca.gov/library for more details.

Family Entertainment at the Library

Bring the whole family to the library for our 2019 Summer Reading Performance Series! All programs are held in the Library Friends Room. Performances are made possible by the generous support of the Friends of the Monterey Park Library. Programs are free of charge and no registration is required, however attendance is strictly limited to the first 100 people. All ages are welcome!

Arty Loon, Magician

Thursday, July 11 at 3:00 pm
A non-stop adventure featuring comedy, magic, amazing illusions, spectacular juggling, hilarious puppetry, and tons of audience participation.

Doodlebugs Animal Show

Thursday, July 18 at 3:00 pm
A fun and educational live animal presentation for the whole family!

End of Summer Pool Party

Monday, July 22, 2:00-4:30 pm
Barnes Park Pool, 400 S. McPherrin Avenue
Wrap up your summer with some fun in the sun at our End of Summer Pool Party! Bring your swimsuits and towels for a get together for the whole family. All ages are welcome. No registration is required; however attendance is limited so plan to arrive on time.

Movie Mornings

Wednesdays, July 3, 10, 17 and 24, at 10 am, Friends Room
Beat the heat with free family movies and popcorn!

Storytimes

Storytimes for all age levels are held in the Library's Storytime Room and last 25-45 minutes. Children must be accompanied by an adult caregiver at all times. No registration is required. **Please note, there will be no storytimes August 19 – September 2. Our regular storytime schedule will resume September 3.**
Family Storytime (all ages): Tuesday at 7:30 pm and Wednesday at 4:00 pm
Preschool Storytime (ages 3-5): Tuesday at 12:00 pm
Baby Storytime (birth to age 2): Thursday at 10:00 am
On July 18 and August 8, Baby Storytime will begin at 11:00 am, preceded by Playtime at 10:00am.

Baby & Toddler Playtime

July 18 and August 8 from 10:00- 10:45 am, Children's Department
On the first and third Thursdays of each month join Children's Services for creative, early learning play, art, sensory and motor skills activities for children 0-2 years old.

Spanish Bilingual Storytime – NEW SATURDAY TIME

Saturday, July 13 and August 10 at 10:30 am, Storytime Room
Families are invited to join us for our monthly Spanish bilingual storytime, where they will hear books, sing songs and learn vocabulary. Children of all ages and language abilities are welcome and no registration is required.

Cantonese Bilingual Playgroup – NEW SATURDAY TIME

Saturday, July 20 and August 17, 10:30 -11:30 am, Friends Room
An informal meet up and play group for parents raising Cantonese bilingual children ages 0-5. Share issues, ideas and successes; practice Cantonese and meet new friends.

Starlings

The Starling early education tracker is now available for free checkout to families with children 0-3. Research shows that the number of words that your child hears early in life is essential for healthy brain development and learning. The Starling works like a Fitbit for your child's cognitive development and tracks the number of words spoken to your child each day. The easy to use Starling app encourages parent-child interaction by setting a word count goal for families and giving easy, daily tips for helping your child learn. This program is made possible by a generous donation from Asian American Economic Development Enterprises. Visit the Children's Desk or call 626-307-1358 for more information.

1,000 Books Before Kindergarten

The 1,000 Books Before Kindergarten program encourages parents and caregivers to read 1,000 books with their child before he or she enters school – a goal experts say helps prepare children to be successful readers once they enter school. Reading to children helps develop important literacy skills that provide a solid foundation for learning and academic success.

To participate:

- Sign up** at the Children's Desk of the Monterey Park Bruggemeyer Library to receive a 1,000 Books Before Kindergarten reading log and tote bag.
- Read together and write the titles** on the reading log. If you read a book more than once, you can record it each time. Books read at library storytime, at daycare, or books that are read by others to your child also count!
- After each 100 books**, bring your reading log to the library to:
 - Place your name on our Readers Board.
 - Collect your next reading log and receive a prize.

Literacy and Citizenship Services

ESL Registration Day August 5

Registration for the fall semester of ESL classes at the library begins Monday, August 5 at 12:00 PM. The literacy program has every level of ESL classes available to help adult English learners gain reading, writing and speaking skills. All students are pre-tested and assessed to assist in placement of appropriate classes and services. Space in the classes is limited and Monterey Park residents will be given priority on waiting list.

Adult learners who are more proficient in the English language can further their language acquisition with individualized tutoring to set a personalized learning plan and attain personal goals.

Citizenship Preparation classes are also available for individuals who plan on becoming new citizens to gain knowledge on American History, Government and Civics which are covered during the examination. Registration for Citizenship classes is open year-round. Please contact the LAMP office at (626) 307-1251 or email lamp@montereypark.ca.gov for inquiries.

Join the LAMP Team of Volunteers!

Are you interested in giving back to the community of Monterey Park and have command of the English writing, reading and speaking skills? We are looking for motivated people who are interested in tutoring adult learners in the English Language via a one-to-one approach, a small group, or a full class if you are comfortable and qualified. On-going training and coaching will be provided for all volunteers. Give the gift that will last a lifetime by helping someone learn English so they can flourish and prosper in their communities. Please contact the LAMP office at (626) 307-1251 or email jgarcia@montereypark.ca.gov for inquiries.

Divine's Furniture: Four Generations and Counting

By Marion Sumimoto, Monterey Park Historical Society



Divine's Furniture, circa the 1940s.

Divine's Furniture, a company located at 802 E. Garvey Avenue, has been in Monterey Park since 1932. It is the oldest family business here, still in operation at the same location.

It was once an open-air produce market for the Japanese farms that were the landscape of this area. This explains the unusual frontage of the building—large pull-up doors that would enable the farmers to unload their heavy crates of produce.

Harry J. Divine was looking for a location to run a business in an area that would be ideal to raise a family and decided that this would be the place. He started the furniture business, buying and selling used, but still-good items, to families in the area.

Harry and his wife, Lillian, ran the business, assisted by his niece, Lois, who later was joined by her husband, Gilbert Horn. Lois and Gilbert Horn had the support of family members as they took over the thriving business.

Chris Horn, Harry's grandnephew, took over the business after them. Chris, who is now semi-retired, remembers

spending a lot of time as a child in the store. At 6 years old, he was helping his father at the store, getting 25 cents a day. Shortly after, young Chris told his father that he was going "on strike," and wanted a raise of 5 cents an hour. As Chris tells it, he got it, but was told that "he had darn well better work for it."

His son Brian now runs the store, but Chris is there most mornings, occasionally bringing with him the fifth generation of the family, three year old Violet Horn, who is getting to know the store as Chris and Brian did when they were young.

Today, the store is considered a place to find fine old household pieces. There is more than one can imagine—furniture made of sturdy wood, often beautifully carved. Not only that, there are decorative items: vases, lamps, and art pieces of every period and price that fills every nook and cranny.

Who are some of the patrons of this store? People interested in buying things for their homes, movie and TV set designers, and second and third generations of families who know what they will find here.

There are very few places here in California like Divine's any more. According to Chris, there is a Los Angeles bus tour that makes its first stop at Divine's.

Most important, four generations of this family have kept this company going, simply because they love what they are doing.

Divine's Furniture, 802 East Garvey Avenue, Monterey Park, CA 91755, 626-280-8484 or 323-283-8000, Monday through Saturday 8 a.m.-5 p.m., Sunday Closed, www.divinefurniture.com.



STREET BEAT MONTHLY CRIME LOG

Addresses are identified by block number, not exact address.

MAY 2019

AUTO BURGLARY

- 800 ACKLEY ST
- 2000 HEATHER DR
- 500 W GARVEY AVE
- 100 N ATLANTIC BLVD
- 1900 POTRERO GRANDE DR
- 100 N ATLANTIC BLVD
- 400 CORAL VIEW ST
- 100 S MOORE AVE
- 500 W RIGGIN ST
- 100 CASUDA CANYON DR
- 500 W POMONA BLVD
- 200 N GARFIELD AVE
- 900 E HELLMAN AVE
- 400 S ATLANTIC BLVD
- 800 HERSHEY AVE
- 900 HERSHEY AVE
- 200 W GARVEY AVE
- 200 W GARVEY AVE
- 200 W GARVEY AVE

AUTO THEFT

- 800 W GLEASON ST
- 2100 S GARFIELD AVE
- 200 S YNEZ AVE
- 1000 S GARFIELD AVE
- 300 GARFIELD AVE
- 600 N GARFIELD AVE
- 2300 S GARFIELD AVE
- 300 E POMONA BLVD
- POTRERO GRANDE DR / ATLAS AVE
- 300 N MCPHERRIN AVE
- 500 N LINCOLN AVE
- 1500 COLLEGE VIEW DR
- 1500 ABAJO DR
- 2300 S GARFIELD AVE
- 1400 GRANDRIDGE AVE
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 100 E HAMMEL ST
- 300 S GARFIELD AVE
- 800 W REPETTO DR
- 200 W GARVEY AVE
- 300 S GARFIELD AVE

BURGLARY COM

- 200 N GARFIELD AVE
- 300 S ATLANTIC BLVD
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 300 N ATLANTIC BLVD
- 400 POTRERO GRANDE DR
- 2100 S ATLANTIC BLVD
- 2200 S ATLANTIC BLVD
- 300 N GARFIELD AVE
- 500 S ATLANTIC BLVD
- 3500 MARKET PLACE DR
- 2200 S ATLANTIC BLVD
- 2000 MARKET PLACE DR
- 2200 S ATLANTIC BLVD

BURGLARY RES

- 300 N ORANGE AVE
- 700 BRADSHAW AVE
- 300 N ORANGE AVE
- 800 METRO DR
- 500 HERMOSA VISTA ST
- 1300 GRANDRIDGE AVE
- 700 MOONEY DR
- 500 JADE TREE DR
- 1700 ROBINLINDA LN
- 1300 MILAM PL
- 100 S NICHOLSON AVE
- 600 BRADSHAW AVE
- 200 S RUSSELL AVE
- 200 N YNEZ AVE
- 100 N MCPHERRIN AVE
- 300 N ORANGE AVE

ROBBERY

- W NEWMARK AVE / S ATLANTIC BLVD
- 200 N GARFIELD AVE
- 500 S ATLANTIC BLVD
- 100 N ATLANTIC BLVD

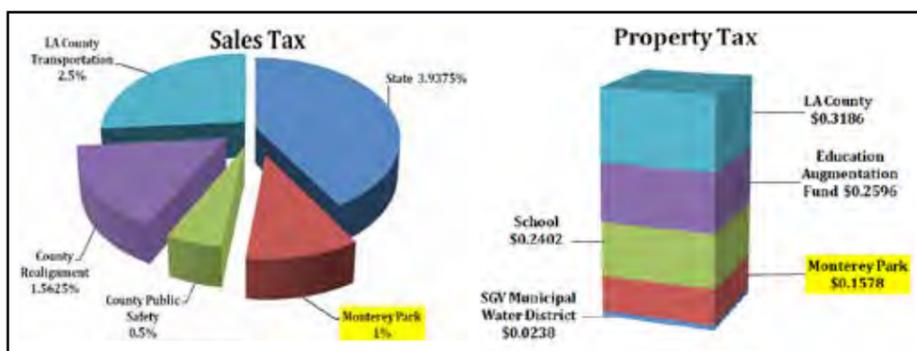
Where Monterey Park's Sales and Property Taxes Go

By Annie Young, Director of Management Services

Do you know?...

How much of your 9.50% Sales Tax when you shop in Monterey Park will be actually received by the city for its community programs?

How much of each dollar (\$1) of your Property Tax will be re-distributed from the County Tax Collectors Office back into the city's coffer for community services such as police, fire and the library?



Night Sky Report

By David Nakamoto, Los Angeles Astronomical Society

This month, the two giants of the Solar System, Jupiter and Saturn, start putting on a show. Unfortunately, Mercury, Venus and Mars crowd around the Sun and are not readily visible.

On July 15 at 9:00 p.m., Jupiter is shining bright but low towards the south. At the same time, Saturn is rising in the east. It appears one degree north of the full moon on that date.

The markings on Jupiter's disk are fascinating to watch, but you'll need a telescope with magnifications of 100x or more. The four brightest and largest of its moons were first observed by Galileo and are thus called the Galilean moons. One fascinating thing to observe is a moon crossing in front of Jupiter's disk. Another is watching as a moon's shadow does the same. Because the shadows are much darker than the moons, these events are easier to observe.

Here are the dates and times for the most significant satellite events visible before midnight during July.

Wednesday, July 24: from 9:00-10:40 p.m., Ganymede, the largest of the four Galilean moons, casts its shadow along the north end of Jupiter. We hope to see this event at Garvey Ranch Park Observatory using its 8-inch refractor, weather permitting. All four Galilean satellites

will be visible on Jupiter's west side. From closest to farthest, they are Ganymede, Io, Europa and Callisto.

Wednesday, July 31: Ganymede starts crossing the northern part of Jupiter's disk around 8:15 p.m., finishing the journey by 10:30 p.m. Despite the fact that it appears so bright otherwise, it will appear a dark shade of grey when it crosses Jupiter's disk. Then two hours later, its shadow crosses the disk starting at 12:25 a.m. Unfortunately, Jupiter dips below the horizon around 2:00 a.m. before we can watch the end of this crossing. We hope to see Ganymede's crossing using the Garvey Ranch park observatory telescope, weather permitting. Ganymede will appear a dark gray against Jupiter's brilliant white disk.

Saturn is at opposition. That means it is directly opposite the Sun as viewed from earth. Its rings are tilted magnificently for viewers with telescopes. Saturn has its share of cloud features along with up to four moons visible through moderately sizes (6 inches or wider) telescopes. See how many of them you can spot. Titan can be spotted with scopes as small as 2-inch in diameter, called the scope's aperture, but the others are much fainter and will require scopes of 6-inches or more.

The chart shows what the sky looks like on July 15 around 9:00

p.m. looking south. Note the close proximity of Saturn to the Moon.



The lunar cycle is: New Moon 2nd; First quarter 9th; Full Moon 16th; Last Quarter 25th.

The LAAS operates the Garvey Ranch Park observatory in Monterey Park, located just off the east parking lot. It is open to the public free of charge every Wednesday night from 7-10 p.m. The facility houses an 8-inch 9-foot long refracting telescope for visual observations, and a 4-inch telescope for photographing objects, weather permitting. People often set up their own telescopes out on the lawn beside the observatory. There is also a telescope-making workshop on the ground floor. LAAS members are there to provide advice and knowledge on all things astronomical. If you have any questions on equipment, observing, or just want a peek through the observatory's scopes, drop on by! More info available at www.laas.org; www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety; or call 213-673-7355.

Langley Senior Center Summer 2019 Registration

Online or walk-in registration available at www.MontereyPark.ca.gov or
400 West Emerson Ave., Monterey Park, CA 91754

CLASSES & ACTIVITIES

10-13 Week classes from July - September, 2019 subject to change with instructor availability, holidays and or make up classes

CARDIO FITNESS- Advance

This class helps improve balance, strength, flexibility, bone density and posture. The first half is low impact, high intensity cardio. The second half is toning using weights and resistance bands with a stretching cool down. Instructor offers alternate moves to best suit your own body. Sneakers, exercise mat, small weights and resistance band recommended for class.

Lina Alfinito, Langley Center
Mondays and Thursdays 2:45pm-4:05pm \$70
Mondays or Thursdays 2:45pm-4:05pm \$50

CHINESE BRUSH PAINTING

Learn how to do traditional Chinese brush painting on rice paper and how to build up basic skills. On site demonstration and correction on assignments.

Thursdays 9am-11am
\$32/monthly or \$90/quarterly

PING PONG MORNING & EVENING

Table Tennis play for Older Adults 50 years and up at Langley Center. Bring a friend or come ready to play and enjoy the friendly atmosphere!

Mondays-Fridays 6am-8am \$39/quarterly or \$15/monthly
Mondays-Fridays 7pm-9pm \$39/quarterly or \$15/monthly

PROMOTION

FREE 1st Week Trial for all of Katalina Beltran Classes!
CHAIR YOGA & STRETCH (NEW)

Interested in Yoga but feel you can't do the moves standing for the hour? If not, this class is for you. We will do sitting in the chair or using the chair on the side. Class is for all levels and will incorporate stretches for Arthritis and other limited mobility issues. You will improve your flexibility and strength and make daily tasks much easier to perform. No special equipment is needed for this class.
Fridays 11am-12pm \$45

CARDIO FITNESS - Beginner

Heart healthy low impact aerobics, strength and flexibility training is the focus of this class. Improve your balance, muscle tone and posture.

Mondays and Wednesdays 1:00pm-2:30pm \$60
Mondays 1:00pm-2:30pm \$43

CARDIO FITNESS - Intermediate

Class offers targeted body sculpting exercises with energetic low impact moves, small weights and exercise band to tone arms, abs, back and thighs. Students will not do any exercises on the floor.

Bring weights and exercise band to class.
Fridays 10:00am-11:00am \$43

CHAIR FITNESS EXERCISE

Aerobic movement, range of motion exercises, strength training, performed in a seated position. This wellness course blends yoga, breath work, strength building and most importantly brain charging exercise.

Tuesdays or Thursdays 1:15pm-2:15pm \$43
Tuesdays and Thursdays 1:15pm-2:15pm \$60

YOGA

This easy to follow class is designed for all levels that use special breathing and strength-building yoga postures. A modified version is simultaneously demonstrated for those with limited flexibility and strength. Students can do this class in the chair or standing with or without shoes.

Tuesdays 2:30-3:30pm \$43
Thursdays 12pm-1pm \$43
Tues/Thurs Tue 2:30-3:30pm & Thu 12pm-1pm \$60

ZUMBA ON TUESDAYS

Dress to sweat in this low impact, easy to follow, Latin-inspired dance fitness party that keeps you in the groove of life! Some of the dance styles include: merengue, salsa, and cumbia. Instructor is Zumba and Zumba Gold licensed.

Tuesdays 12pm-1pm \$43

Katalina Beltran - Combination Classes

CARDIO FITNESS (Beginners)
Mondays AND Wednesdays 1:00pm-2:30pm &
Zumba Tuesdays 12pm-1pm \$100

CARDIO FITNESS (Advance)
Mondays and Thursdays 2:30pm-4:00pm &
YOGA Tuesdays 2:30-3:30pm OR Thursdays 12pm-1pm \$110

CARDIO FITNESS (Advance)
Mondays OR Thursdays 2:30pm-4:00pm &
YOGA Tuesdays 2:30-3:30pm OR Thursdays 12pm-1pm \$90

CARDIO FITNESS (Intermediate) Fridays 10:00am-11:00am
& **ZUMBA Tuesdays 12pm-1pm \$85**

CARDIO FITNESS BEGINNER Mondays + Wednesdays 1:00pm-2:30pm & YOGA Tuesdays + Thursdays \$115

ZUMBA DANCE (TUES & THURS)

Join your friends for an evening exercising to Latin inspired dance that will help you strengthen your heart while moving and dancing to Latin and pop music!

Guadalupe Farias, Langley Center
Tuesdays & Thursdays 6pm-7pm \$52.00

ZUMBA TONING

Bring out your inner Amazon, this class is a total workout combining all elements of fitness - cardio, muscle conditioning, balance and flexibility, boosted energy and a serious dose of awesome each time you leave class! This Zumba class includes 15 minutes of core exercises prior to the start of class. Bring a water bottle and mat to each class.

Andy Serrano, Langley Center
Mondays 4:30-5:30pm & Fridays 6pm - 7pm \$45

LEISURE PROGRAMS

BEGINNER CHINESE IPAD CLASS

Learn tips and tricks and basic Apple iPad in this course. Set up settings, installing programs and creating email or user accounts are covered throughout the course. Students need to have their own iPad (iPad2 or newer), and should come with an Apple ID and its password. Main language in class is Chinese.

John Lam, Langley Center
6 Weeks: July 10 - August 14, 2019
Wednesday 1pm-3pm \$15.00

BRIDGE CLASS & GAMES

Bridge duplicate classes & games leisure activity led by Langley Center volunteer/s, please note Saturdays games are played with 4 players.

Monday and Thursdays 11am-4:30pm FREE
2nd & 4th Saturdays 9am-1pm FREE

CHINESE BRUSH CALLIGRAPHY

Learn this traditional writing expression using distinguished features of Chinese painting and calligraphy motion on silk paper. Bring your own ink and materials.

Thursdays 9am-1pm FREE

ENGLISH CONVERSATIONS

Learn and have great conversations in English with our experienced instructor.

Thursdays 9:15am-11:30am \$6 material fee / quarterly

JAPANESE ART & CROCHET

Bring your own materials and sew or knit learning among friends to learn new skills or share your own designs.

Tuesdays 9am-11am FREE

KIMEKOMI DOLL MAKING

Leisure Japanese doll making class conveying techniques and traditions. Materials cost vary by kits, we encourage you to verify with our volunteer.

2nd and 4th Wednesdays 7pm-9:30pm material fee vary

KNITTING & CROCHET

Bring your own materials and learn and share your work with other participants in this leisure activity.

Tuesdays 9am-11:30am FREE

LEISURE BEADING

Bring your own materials and learn among friends to learn new skills or share your own designs.

Mondays 9am-11am FREE

LEISURE EMBROIDERY

Bring your own materials and join in an embroidering leisure activity led by Langley volunteer/s.

Saturdays 9am-11am FREE

TAI CHI

Instructions will cover deep breathing techniques using Chi Gong, which is self healing and inner harmony. Tai Chi has also been known to slow down the aging process.

Fridays 8am-9am FREE

WUDANG TAI CHI

Learn a different type of Tai Chi with our experienced volunteer/s.

Wednesdays 4pm-6pm FREE

YUAN CHI & TAI CHI EXERCISE

Exercise leisure activity that involves Yuan Chi, Tai Chi, and fan dance led by Langley volunteer.

Mondays 7:30am-9:15am FREE
Tuesdays 7:30am-9:15am FREE
Wednesdays 8:00am-10:15am FREE
Thursdays 8:00am-10:15am FREE

MUSIC, SINGING & DANCE PROGRAMS

CHINESE EVERGREEN CHORUS

Sing and perform in a Chinese Choir group with experienced instructors for over 20 years.

Wednesdays 1PM-3pm \$6 material fee / quarterly

FRIDAY CHINESE OPERA

Bring your favorite musical instrument and hone your skills with like minded participants.

Fridays 9am-12pm FREE

FRIDAY LEISURE LINE DANCE

Beginner line dancing leisure activity led by Langley volunteer/s.

Fridays 9am-10:30am FREE

FRIENDSHIP CHORUS (CHINESE)

Sing and perform in a Chinese Choir group with experienced instructors for over 20 years.

Jia Fang Su, Langley Center
Wednesdays 9:30am-12pm \$45.00

HIMAWARI KARAOKE

Learn and sing Japanese style karaoke in this leisure program led by Langley Center volunteer/s.

2nd and 4th Wednesdays 7pm-9:30pm FREE

INTERNATIONAL RUMBA - HIGH BEGINNER

This class is designed for the beginner and those who are ready to take their skills to the next level. You'll learn the basic skill of leading and following, including patterns & techniques of good posture for balance and control.

Registered Teachers of CDAA
Martin Lin, Langley Center
10 Weeks: JUL 14, 2019 - SEP 15, 2019
Sunday 11:00 a.m. - 12:00 a.m. \$75

INTERNATIONAL WALTZ - HIGH BEGINNER

This class is designed for the beginner and those who are ready to take their skills to the next level. You'll learn the basic skill of leading and following, including patterns & techniques of good posture for balance and control.

Registered Teachers of CDAA
Martin Lin, Langley Center
Tuesday 10:45am-11:45am \$75.00

LINE DANCING (CLOGGING)

This class is an intergenerational class which will encourage a variety of generations to participate and interact. Clogging is an American Folk Dance including Asian Music, Latin, Polka, Irish, Dixieland and Bluegrass. It is true exercise without exercising. You don't dance with a partner and no experience is necessary. The instructor has been teaching for over thirty years. All participants are welcome to stay the whole duration of class. Beginner at 5:30pm, intermediate at 6:30pm and advanced at 7:30pm. All participants are welcome to stay the entire duration of class.

Reggie Stevens, Langley Center
Thursdays 5:30pm-8:30pm \$32

LINE DANCE BEGINNER

Put your best foot forward and join the fun while learning traditional folk and line dances.

Mondays 9:15am-10:15am FREE
Tuesdays 9:15am-10:15am FREE

LOVELY KARAOKE

Choose your favorite song and join other Langley Center singers in this leisure activity led by volunteers.

Tuesdays 9am-11:30am FREE
1st Saturdays 9am-1pm FREE

MEMORY MAKER DANCE

Leisure, fitness class combination of Yuan Chi, Tai Chi & Line Dance led by volunteer Rosa Yee.

Saturdays 8am-11am FREE

MONDAY CHINESE OPERA

Bring your favorite musical instrument and hone your skills with like minded participants.

Mondays 8am-10:30am FREE

RUMBA BEGINNER

This class is designed for the first-time beginner and those who love for social dancing. You'll learn the basic steps and have fun toning & strengthening your body as you learn patterns that can be used in dances. Registered Teachers of CDAA

Martin Lin, Langley Center
10 Weeks: JUL 14, 2019 - SEP 15, 2019
Sunday 10:00 a.m. - 11:00 a.m. \$60

RUMBA BEGINNER & HIGH BEGINNER

Community Dancesport Association of American (CDAA) This current semester will cover the IDTA

International Standard Syllabus, Latin Dance: Rumba <BRONZE>. Registered Teachers of CDAA

Martin Lin, Langley Center
10 Weeks: JUL 14, 2019 - SEP 15, 2019
Sunday 10:00 a.m. - 12:00 noon. \$120

SHIGIN KARAOKE

Learn and sing Shigin style karaoke in this leisure program led by Langley Center volunteer

1st and 3rd Wednesdays 6pm-9:30pm FREE

SOCIAL LEISURE LINE DANCE

Join in on a fun mix of dances types led by Langley olunteers.

Fridays 9am-11am FREE

WALTZ - BEGINNER

This 10 week class is designed for the first-time beginner and those who love for social dancing. You'll learn the basic steps and have fun toning & strengthening your body as you learn patterns that can be used in dances. Registered Teachers of CDAA

Martin Lin, Langley Center
Tuesday 9:45am-10:45am \$60.00

WALTZ BEGINNER & INTERNATIONAL WALTZ HIGH BEGINNER

10 Week class. Community Dancesport Association of American (CDAA) This current semester will cover the IDTA

International Standard Syllabus, Ballroom Dance: Waltz <BRONZE>.

Martin Lin, Langley Center
Tuesday 9:45am-11:45am \$120.00

The Monterey Park E-Newsletter, News Releases and Council Agendas Keep You Informed

Subscribe today at www.MontereyPark.ca.gov/Social

Sign up for the Monterey Park e-newsletter and stay informed about what's happening in your community. Available by email, the newsletter is designed to be a quick roundup of city events for people on the go. The e-newsletter is produced about twice a month as a companion to the monthly Cascades and features updated news and information that might not have made it into the Cascades.

For people who want a bit more city information, you can also sign up for our news release and city council agenda mailing lists.

As a news release subscriber you'll receive the same timely information that the media receives about current issues and events. Subscribers to the council agendas will receive meeting notifications and a summary of items. Email from both lists contain links back to the city website for further reference or updates.

But wait, there's more! In addition to our e-mail lists, some city departments also offer links to popular social media like Nixle or Twitter. For the official City of Monterey Park Twitter feed, follow us @CityofMPK. The Cascades Newspaper is also available by electronic delivery or download via the city website.

Your subscription insures that you're receiving official city notifications as soon as they're released. And of course, you can unsubscribe at any time.

To subscribe, visit the city website at www.MontereyPark.ca.gov/Social and look for the social media, e-newsletter and "Notify Me" links.



Scan to Sign Up for the City e-Newsletter

Community Participation Commission Presents Hollywood Bowl Trip 2019



Saturday, August 3

GIPSY KINGS

Melding flamenco, rumba, salsa, and pop to the tune of 20 million albums sold, the Grammy® Award-winning hitmakers The Gipsy Kings return with dance-ready furor, celebrating their 1988 eponymous breakthrough. It's party-starting perfection forged by the raucous spirit of the south of France! Afro Mexican folk-rockers Las Cafeteras open, making this a night of high-energy guitar thrills.

Individual tickets are \$50 each, with a 10% discount for

five or more tickets purchased at the same time.

The event also includes a pre-trip reception at City Hall as well as bus transportation. The City Hall reception begins at 7:00 p.m. with buses leaving for Hollywood Bowl at 6:00 p.m.

Space is limited. For tickets and reservation information about the event, please contact the Recreation Department at 626-307-1388

K₅ Y₄ SMOG

STRESS-FREE SMOG CHECKS



- Easy parking
- Fast 10 Min. Service
- STAR Certified
- Pass or Don't Pay
- Serving you since 2010

加恩汽車排煙檢測中心

- 停車方便
- 10分鐘服務
- STAR 站
- 只要付款如果你的汽车排煙检查通过

705 Monterey Pass Rd #C
Monterey Park, CA 91754

(323) 262-9093

Business Hours:

Mon-Sat: 9:00AM-5:30PM

Sun: Closed

Save \$5 When
You Book Online:



Monterey Park Cascades FOR ADVERTISING INFORMATION

SUCCESS PRINTING:

(626) 280-5199

(Simon)

(Stephanie)

success668@yahoo.com

successprinting.ad@gmail.com

Friday August 2, 2019

59th Annual City of Monterey Park

All City Swim Meet

It's a race to the finish! Come show off your swimming skills you have learned all summers!



Free food and refreshments for all participants and Movie Night to follow at the Amphitheater!!

Check - In at 5:00pm

Meet starts at 5:30 p.m.

Barnes Park Pool

400 S. McPherrin Ave.

**Register on line at www.montereypark.ca.gov, during your swim lessons or rec. swim hours

***FOR ALL

Swim Lesson Students &
Non-Competitive Swimmers

Summer Pool Schedule 2019

Barnes Park Pool Lap Swim

Monday - Friday 6:00 AM- 8:00 AM

Saturday & Sunday 6:00 AM- 10:00 AM

\$5 per day/\$37 per month/\$25 Senior Citizen /\$70 Family (2 people)

Monterey Park Swim Lessons

June 1st - August 9th

Barnes Pool: Monday - Friday 9 -2pm & Saturdays 10:30 -1:30pm

Elder Pool: Monday - Friday 3 -5pm Monday & Wednesday 5 - 6:30pm

Sign up at www.montereypark.ca.gov or at City Hall 320 W. Newmark Ave.

Recreational Summer Swim

General Admission: \$2 (17 years and under) or \$3.25 (18 years and older)

Group Pass (20 Entries): \$34 (17 years and under) or \$52 (18 years and older)

Barnes Park Pool

400 S. McPherrin Ave.
Monterey Park, CA 91754

Open June 1st - August 9th

Monday-Sunday 2:30 PM- 4:45 PM
Night Swim: Wednesday
7:30 PM- 9:00 PM

Elder Park Pool

1950 Wilcox Ave.
Monterey Park, CA 91754

Open June 10th - August 9th

Monday- Friday 12:00 PM- 2:00 PM
Night Swim: Tuesday and Thursday
7:30 PM- 9:00 PM

*No Shorts or T-Shirts will be allowed in the pool or pool area.

Only approved bathing suits will be allowed.

Everyone must pay to enter the pool.

Fun-Filled Fear the Spear 5K Run/Walk Fundraiser

By Sharon Woo, Mark Keppel Alliance

Mark Keppel Alliance hosted its second annual Fear the Spear 5K Run/Walk on April 13 at Mark Keppel High School. Students, teachers, parents, and community members gathered at the school's track that morning to participate in the 5K whose route toured the campus. Mark Keppel's Pep Band, led by Drum Major Candace Lee, performed various songs everyone's enjoyment. Spectators were treated to an exciting neck and neck first place finish between Michael Wong of Mark Keppel High and Norman Li of San Gabriel High. After the dust settled, Norman was declared the first overall finisher with a time of 17:17:50 to Michael's time of 17:17:55.

Prizes and awards were presented to the top three finishers in four categories. Adult men: 1st Agustin Trijueros, 2nd Lister Yu, 3rd Jason Seto, Class of 2009. Adult Females: 1st Tina Dunn, 2nd Veronica Yanez, 3rd Cat Baradi. Under 18 Males: 1st Norman Li, 2nd Michael Wong, 3rd Aiden Phan. Under 18 Females: 1st Natalia Osorio, 2nd Joy Cheng, 3rd Kylie Chow.

The entire 5K event was student led and organized. Alliance's board members Senior Dylan Djoenadi and Sophomore Genevieve Chin, co-chaired the Fear the Spear 5K fundraiser. Members of their 5K Executive Committee were Jian Yu, Race Operations; Kyle La, Sponsors Outreach Manager; Brianna Proud, Marketing Manager; Tristin Li, Advertising Manager; and Chelsea Ng, Safety and Environment Manager. 5K Committee members were Katie Chen, Alice Hernandez, Zerlinda Lee, Emma Lin, Elvis Ma, Crystal Pham, Polly Ren, Derica Tang, and James Vo. The students were advised by Janet Yu and Sharon Woo.

Senior Kyle La and his bovine friend, the mascot from Chick-fil-A Monterey Park Market Place, led the participants in warm-up exercises. Junior Ryan Chow, Master of Ceremonies, began the event with the introduction of Sophomore Gordon Wu who sang the National Anthem. Opening ceremony speeches were given by Sharon Woo, Alliance President, and Jeannie Gutierrez, Principal of Mark Keppel High. Sharon Woo said, "This 5K debuted last year thanks to Keppel's students Xavier Yu who has since graduated and Dylan Djoenadi who is now a senior. They were both board members of the Mark Keppel Alliance and served as our ambassadors. They thought up and proposed the Fear the Spear 5K fundraiser to Alliance."

After the race, participants and spectators were treated to shaved ice, compliments of Keppel's California

Scholarship Federation (CSF) and prepared by Evan Sakuma, Class of 2018. Everyone was entertained by magic tricks performed by Kyle La and had the opportunity to get free balloon animals and free prizes by playing a ping pong toss game. In addition, all 5K participants were entered in a drawing for numerous prizes such as a \$50 spa gift card, Laugh Factory tickets, AMC tickets, and more.

The concept for the 5K started two years ago. Dylan Djoenadi had just finished a cross country practice that had him running throughout the Mark Keppel High campus when inspiration hit him. Dylan commented, "I thought it would be cool if everyone could run around school and see Keppel from a different perspective. Like many crazy ideas, I worked to bring it to reality. Unlike many crazy ideas, I can say that the annual Fear the Spear 5K Run/Walk is a reality." Last year's 5K was the guinea pig. It proved the concept and gave the 5K Committee members experience and insight. This year, they added more post 5K activities and were able to work more efficiently throughout the year. Dylan remarked, "We had some logistical problems that need to be worked out to further improve the 5K. I hope that we continue to improve our annual 5K and install it as a community cornerstone for Monterey Park and Mark Keppel High School for years to come. From the looks of it, we're on our way."

Gold Level sponsors for the 5K were Chick-fil-A Monterey Park Market Place and Mark Keppel High School PTSA. Silver Level sponsors were the Alhambra Educational Foundation (AEF), Bob Gin, The Capital Group Companies Charitable Foundation in honor of Robin Chin, L.A. Chinatown Firecracker, San Gabriel Valley Municipal Water District, and Mark Keppel Drama Boosters & Mark Keppel Theatre Company. Bronze Level sponsors were AMC Theaters, Jason Dhing, Gloria Ing, Star Trophies & Awards, Studio Effects, The Mute Caddy, Thomas Wong, TNT Fireworks, and Yonemoto Physical Therapy Services. Jennie Huang donated signage for the 5K, Janet Yu donated the runners' bibs, and various snacks and prizes were donated by Chick-fil-A Monterey Park Market Place, Arlene Jung, Keith Lee, Sharon Woo, and Rowena Yau.

Mark Keppel Alliance is a non-profit that advocates and fundraises for Mark Keppel High. Proceeds from this event benefit Keppel's clubs, academic programs, and sports.



Norman Li of SGHS (left) and Michael Wong of MKHS are vying for 1st place in Mark Keppel Alliance's Fear the Spear 5K Run/Walk fundraiser held on April 13, 2019 at Mark Keppel High. Congrats to Noman Li. Photo by Elvis Ma.



Mark Keppel Alliance's Fear the Spear 5K fundraiser was entirely student led and organized. 5K Committee members (L-R) Front: Brianna Proud, Tristan Li, Co-Chair Dylan Djoenadi, Co-Chair Genevieve Chin, Jian Yu, Kyle La; Middle: Katie Chen, Zerlinda Lee, Derica Tang, Emma Lin, Alice Hernandez; Back: Chelsea Ng, Polly Ren, James Vo, Elvis Ma; Not shown: Crystal Pham. Photo by Kyle La.

CITY OF MONTEREY PARK
RECREATION & COMMUNITY SERVICES DEPARTMENT

SUMMER CONCERTS

BARNES PARK AMPHITHEATER
440 S. McPherrin Ave.

JUNE 9
Cold Duck
Grooving Rhythms
6-8PM

JULY 4
Bulletproof Soul
R&B, Funk & Top 40
Firework Show

AUGUST 11
Adelaide*
Latin & Top 40

*This concert is sponsored by Los Angeles County Supervisor Hilda Solis

FOR MORE INFORMATION ON CONCERTS VISIT WWW.MONTEREYPARK.CA.GOV

City of Monterey Park
Recreation & Park Commission · Community Participation Commission

SUMMER Movies

Free

JUNE 21 - SPIDERMAN: INTO THE SPIDER-VERSE (PG)
SEQUOIA PARK · 750 RIDGECREST ST.

JULY 12 - HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD (PG)
GEORGE ELDER PARK · 1950 Wilcox Ave.
(Next to Tennis Courts)

AUGUST 2 - CAPTAIN MARVEL (PG-13)
BARNES PARK AMPHITHEATER
440 S. McPherrin Ave.

*MOVIES BEGIN AT SUNSET (APPROXIMATELY 8PM)
FOOD & REFRESHMENTS WILL BE AVAILABLE FOR SALE

Free Popcorn

FOR MORE INFO PLEASE CALL (626) 307-1388 OR VISIT WWW.MONTEREYPARK.CA.GOV

Fireworks Funds Grants for Mark Keppel High School

By Sharon Woo, Mark Keppel Alliance

Mark Keppel Alliance is a 501(c)-3 non-profit that advocates and fundraises for Mark Keppel High School. Profits from their annual fireworks booth located in Atlantic Square Rite-Aid parking lot at 2150 S. Atlantic Blvd. in Monterey Park enable them to provide grants. This year, Alliance provided over \$15,000 in grants to the teachers, coaches, and staff of Mark Keppel.

Alliance President Sharon Woo commented, "The amount of profit we make from our fireworks booth fundraiser determines how much Alliance can give in grants each year. The more we make, the more we can offer in grants so be sure to buy fireworks from our booth."

According to Page Phillips, Keppel's Drama Director, "...without the help of Alliance, our program would have suffered and we would not have three beautiful sewing machines to help mend the costumes in our program!"

During the 2018-2019 school year, Alliance awarded the following grants: Academic Decathlon \$1,582 - study materials; Aztec Singers \$750 - competition fees; Ms. Bradford, Culinary Arts \$1,103.75 - 2 ranges; Ms. Phillips, Drama \$1,001.80 - 3 sewing machines and supplies; Ms. Sutton, English \$187.12 - supplemental readers; Journalism \$696.95 - Nikon camera, lenses, and supplies; Ms. Ng, Math and Science \$145.73 - craft supplies; Mr.

Sakahara, Math \$278.70 - TI-36x calculators; Ms. Su, Math \$278.92 - materials for Mathztec and Math Field Day; Mr. Tran, Math \$307 - Kuta math software license; Mr. Lee, Special Ed \$242.89 - garden hose, soil, vegetable plants, trellises; Speech & Debate \$1,050 - tournament fees; Boys Basketball \$500 - tournament fee; Cheer \$412 - 2 training mats; Football \$300 - training wheel; Girls & Boys Soccer \$600 - training equipment; Girls & Boys Volleyball \$80.06 - volleyball, net, training supplies; Tech Theater \$316.21 - stands, monitor arms, microphone protectors; Band \$3,800 - uniforms; Color Guard \$402.45 - 10 drill rifles; Mr. Lien, Chinese Language \$60.14 - supplemental readers. Alliance also donated \$200 to general sports and an additional \$941.98 as per Title 9.

Prior to deciding what grants to award, Alliance advertised some of the items requested on the grant applications to its members. As a result, Mr. Riley's Math Department batteries request for classroom calculators was fulfilled by Rebecca Hsue and Beatrice Bojorquez who donated batteries. Likewise, Ms. Phillips received stuffing donated by Diana Wong and Susan Villegas.

Currently, a special ed teacher is requesting a lightweight digital camera in gently used or new condition. Donations to the Alliance are tax deductible. The Alliance can be contacted by calling Mark Keppel High at 626-943-6710.



A Fundraiser for:
MARK KEPPEL Alliance HIGH SCHOOL
 Proceeds benefit **MARK KEPPEL HIGH SCHOOL**

Mark Keppel High School

fireworks

煙花

籌款獲益馬凱博高中

2150 S Atlantic Blvd.
 Monterey Park
 June 29-July 4
 9 AM - 9PM

Monterey Park Student Ambassadors Selected to Visit Sister City Nachikatsuura, Japan

By Dave Ikeda, Monterey Park Nachikatsuura Sister City Association

The Monterey Park Sister City Association is pleased to announce the selection of Yuumi Lloyd and Kaylie Chuman as the student ambassadors representing the City of Monterey Park and the Monterey Park Nachikatsuura Sister City Association on a trip to our Japanese sister city in July.



Monterey Park Nachikatsuura Sister City Association student ambassadors Kaylie Chuman and Yuumi Lloyd.

Kaylie and Yuumi just completed their junior year at Mark Keppel High School. Kaylie is Chapter President for the Future Business Leaders of America (FBLA). She also serves as Vice President of Membership for the Gold Coast Section for FBLA. Kaylie is also a member of the school marching band. (The Alhambra Unified School District marching bands will be marching in the 2020 Tournament of Roses Parade) Yuumi plays varsity volleyball team for Mark Keppel. She is a member of the National Honor Society and California Scholastic Federation. She also serves as co-president of Interact and spends countless hours doing community service.

These young ladies will have a first-hand opportunity to experience the culture of Japan. They will tour Kyoto, Nara and Osaka then spend the remainder of their trip in home-stays with the Japanese students who visited Monterey Park last year. They will meet the City's Mayor, officials and our Japanese association members. They will visit UNESCO World Heritage sites including Kumano Shrine and Nachi Falls.

Congratulations to Kaylie and Yuumi!

For more information about the Sister City Association and our 52 years of student exchange please contact Dave Ikeda at dkikeda@aol.com.

MPK PONY Baseball and USA Softball
2019 FALL BASEBALL
MPKBASEBALL15@GMAIL.COM

*** Player Development Opportunities for Next Spring * NO Snack Bar Deposit or Duties**
*** NO Mandatory Fundraising * NO Opening or Closing Ceremonies * Volunteer Team Managers Receives a Matching Jersey and Cap**

Full Rec. Teams are welcome / No Player Draft
NO TRAVEL BALL TEAMS
 ** Full Team Discounts are available **
 ** Coaching Opportunities are available **

Registration Dates and Fees
 Family Discount: \$10 off each additional sibling
 Fees cover: Jersey and Cap, Field Time / Maintenance, Insurance, Umpires, Game Balls (Please bring your birth certificate to registration if you are NEW)

EARLY BIRD SIGN UPS - JUNE 21, 28 - FRIDAY 6pm - 8pm
 5 - 14 years old (6U, 8U, 10U, 12U, 14U Division) - \$80 per player

REGULAR SIGN UPS - JULY 12, 19, 26 - FRIDAY 6pm - 8pm
JULY 13 and 20 - SATURDAY 10am - 1pm
 5 - 14 years old (6U, 8U, 10U, 12U, 14U Division) - \$100 per player

LATE SIGN UPS* - AUGUST 2 - FRIDAY 6pm - 8pm
 5 - 14 years old (6U, 8U, 10U, 12U, 14U Division) - \$120
 *Uniform is not guaranteed for first game if signed up after August 2nd

Location
 Garvey Ranch Park, Big Field, Snack Bar
 (OPPOSITE SIDE OF THE BASKETBALL COURTS AND OBSERVATORY)
 751 S Alhambra Ave
 Monterey Park, CA 91755

Season starts September 14 thru Nov 16, 2019
 (One game a week, Saturdays & Some Friday Nights, Min of 10 Games Per Team)

USC University of Southern California

OMEGA-3 BRAIN STUDY

Can Omega-3 Supplements Help your Memory and Brain?

CONTACT US IF YOU ARE:

- 60-80 YEARS OLD
- NOT TAKING OMEGA-3 SUPPLEMENTS

1-833-USC-BRAIN

SUSHI ON GARFIELD

CALIFORNIA PARTY TRAY

40PCS/TRAY JUST \$19.99

PLEASE PLACE ORDER 24H IN ADVANCE

鶴 2409 S GARFIELD AVE MON TEREY PARK CA 寿
 亀 323-490-7054 司

Alhambra Unified Named One of 26 CA Honor Roll Districts

By Toby Gilbert

Alhambra Unified won the 2018 - 2019 CA Honor Roll designation by the Educational Results Partnership for the district's leadership in student achievement, a model for other districts to replicate. The program, sponsored by the Campaign for Business and Education Excellence (CBEE), is part of a national effort to identify higher-performing schools and districts that are improving student outcomes. AUSD is one of 26 public school districts in California to be recognized.

The 2018 - 2019 Honor Roll was developed by Educational Results Partnership (ERP), a nonprofit organization that applies data science from the nation's largest database on student achievement to help improve student outcomes and career readiness. School districts receiving the ERP Honor Roll distinction demonstrate consistent high levels of student academic achievement, improvement in achievement levels over time, a reduction in achievement gaps among student populations, and college readiness. These Honor Roll Districts serve as a model of what is working.

"We are honored to be recognized by educational and business leaders as an Honor Roll School District," said Denise Jaramillo, AUSD superintendent. "Through our relationship-driven, whole student approach, we are continually striving to increase academic achievement and improve educational outcomes for all of our students. We are thrilled to see the hard work and dedication of our teachers and staff produce such positive results."

"The Honor Roll is the only school recognition program in California based solely on objective achievement data," said Marilyn Reznick, ERP's board chair. "Schools don't even know they've earned the honor until we tell them. Our goal is to guide other educators to data-informed best practices for raising student achievement."

"ERP is all about improving educational equity and promoting career readiness for all students, regardless of their family income, background or ZIP code," said James Lanich, Ph.D., ERP president and CEO. "These Honor Roll schools and districts are living proof that our students can succeed when schools are committed to removing educational obstacles and accelerating student success. By focusing attention on these bright spots among our schools, we hope to change the conversation from 'what's wrong' to 'what's working,' and encourage others to replicate their success."



Tribute to Wendy Lo, Beloved AUSD Teacher

By Tammy Scoria

Wendy Lo, beloved daughter, wife, mother, sister, and teacher, lost her battle with stomach cancer on May 22, 2019. A strong, loving soul, Wendy brought a smile to all those who had the good fortune to know her. Wendy's dedication to family, students, and community was evident in everything she did.

After graduation, it was a natural fit for Wendy to return to Alhambra Unified, where she spent 17 years teaching students at Ynez Elementary. In 2015, she took on a new adventure as an instructional specialist at Emery Park Elementary, until her passing.

Born in Hong Kong, Wendy came to the United States at the age of two with her family, where they eventually settled in San Gabriel. Wendy proudly graduated from San Gabriel High and attended the University of California Riverside, earning her B. A. and her multiple subject teaching credential.

Wendy is survived by her husband, Jimmy Pinedo, three children, Ariana, Darin, Zane, her mother, her sister Nana, and brother Elton. Her loss will be felt by a village of family, friends, and community. Services will be announced for all to attend.



Wendy Lo, a beloved teacher at Ynez and instructional aide at Emery Park, leaves a loving legacy for her family, students, colleagues and community.

Jays EST. 2013
PIZZA
FAMILY OWNED AND OPERATED

- Drinks
- Sandwiches
- Salads
- Wings

ALB6181JFM

GARFIELD AVE	Jay's Pizza	2412 S. Garfield Ave #A Monterey Park, CA 91754 SUN-THUR 11am-9pm • FRI-SAT 11am-10pm 323-724-4324
	POMONA FWY	

Buy a Large or XL 2-Topping Pizza, Get a **FREE SIDE**

NEW Monster 28" Pizza 1-Topping \$23.99 +Tax
(Reg. Price \$26.99)

With coupon. Cannot combine with other specials.

XL Pizza 1-Topping \$11.99 +Tax

Personal Pizza or Sub Sandwich & Can of Soda \$5.50 +Tax
Pick up only

With coupon. Cannot combine with other specials. Expires 5/15/19.

RM BODY SHOP

\$100 - Rebate Insurance Claim

454 E. Garvey Ave., Monterey Park, CA 91755
(626) 288-7402 SINCE 1970

Raul Meza

E-mail: rmbodysshopmpk@aol.com

We Proudly Guarantee the Quality of Our Work



LILIA LEUNG, YNEZ BILINGUAL SCHOOL COORDINATOR, WINS GAME CHANGER AWARD

Lilia Leung, AUSD Game Changer Award winner and Ynez Bilingual School Coordinator, was surrounded by colleagues when she was recently honored by the AUSD Board for her eternally gracious spirit and hard work for students, parents and colleagues on o many fronts.

Pictured are Monica Adelstein (1st gr/teacher); Tammy Lopez (Instructional Specialist);Lauyin Hernandez (1st gr/ teacher);Nancy Yamada (Office Manager),standing in the back row;Thuy Nguyen (Kg teacher); Silvia Lohora (7th gr. / teacher) standing in the back row; Cathy Wu (Century High's Secretary);Agustin Leung (husband); Lilia Leung Game Changer Winner; Mary Li (2nd gr/teacher);Janett Perales (Principal) standing in the back row; Shelley Gee-Ryan (Assistant Principal); Denise Jaramillo (Superintendent) standing in the back row; Elizabeth Hubert (7th gr./teacher);Helena Wong (retired 4th gr./teacher); Stacie Colman-Hsu (HR Director) and Melody Chiong (6th gr./teacher).

AHS NAM NUGUYEN STATE SPEECH CHAMP

Alhambra High School junior, Nam Nguyen, won the CA State Speech Championship in Interpretative Oratory for his moving delivery of "Dennis Shepard's Speech to the Court." Pictured here with his AHS Speech teacher and coach, Kevin Tong, Nam's win brings the school its second State Speech Championship winner and the first since 2014. Of his CA High School Speech Association (CHSSA) championship award, Nam said, "When I stopped worrying about winning and concentrated only on the message, I started winning."



GAME CHANGER ANGIE HEREDIA

Angelica Heredia, winner of the AUSD Game Changer Award, and Employee Benefits Specialist, earned her win because of her superb problem-solving and relationship-building skills. Ms. Heredia, second from left, is pictured here being honored by the AUSD Board of Education, with colleagues Francesca Gutierrez, Liz Turriaga, Eva Garcia, and Director of Human Resources, Stacie Colman-Hsu, far right. Superintendent Jaramillo, is on far left.



ATA AUSD 2019 RETIREMENT RECEPTION

The Alhambra Teachers Association and Alhambra USD celebrated the 2019 retirement of the certificated employees at Almansor Court. Family, friends, and former students shared in the excitement and stories from the past. ATA and AUSD thanked each employee for all they have done for the students and community. Standing from left to right: Emilia Tineke Switzer (Park); Connie Kwa (Baldwin); Patricia Pang-Leong (Repetto); Tonson Man (SGHS); Virginia Lopez (Emery Park); Jean Tsunashima (Repetto). Sitting from left to right: Patricia Wong Anderson (Park) and Anna Kuo (HR).



ASIAN AMERICAN ECONOMIC DEVELOPMENT ENTERPRISES, INC.
A NONPROFIT ORGANIZATION DEDICATED TO EMPLOYMENT, EDUCATION, ENTERPRISE AND EXCELLENCE

County of Los Angeles Department of Public Health
Environmental Health Division

RETAIL FOOD INSPECTION & REGULATION SEMINAR

FREE ADMISSION

Retail Food Inspection Process

How To Prevent Critical Major & Minor Violations

How the Grading & Point Deduction System works

Information on Food Handler Card Laws

Chinese and Spanish translation available

Hilton San Gabriel
225 W. Valley Blvd.,
San Gabriel, CA 91776

3:00 PM - 5:00 PM
July 18, 2019

 Guest Speaker
Assemblymember Ed Chau

For Inquiries:
Visit: www.aaeede.info Email: aaedeinfo@gmail.com Call: (626) 572-7021

RSVP at:
https://qrco.de/RSVPRET_AILFOODINSPEC
OR








Featured Stories in Chinese and Spanish

蒙特利公園市慶祝7月4日美國獨立日慶祝活動

邀請居民在巴恩斯公園度過一個充滿美食、娛樂和夜間煙花表演的節日。獨立日慶祝活動從下午2點30分開始。免費煙花表演晚上9點開始
 美國生日快樂！帶椅子、野餐籃子和小冰桶櫃，並邀請家人在星期四7月4日到巴恩斯公園。蒙特利公園市的年度獨立日慶祝活動將提供現場娛樂節目活動、美味佳餚、整個家庭的活動以及每年的壯觀煙花表演。令人震撼的煙花將定於晚上9點開始。



7月4日在巴恩斯公園表演活動時間	
2:30 PM	巴恩斯公園游泳池開放供公眾游泳 (有入場費用)
3:00 PM	美食攤位、開放兒童遊戲和活動
5:00 PM	蒙特利公園音樂隊演奏表演
6:45 PM	介紹新入籍公民、軍人家屬和地方官員
7:30 PM	Bulletproof Soul (R&B, Funk, Top40) 樂隊現場演奏
9:00 PM	壯觀的煙花秀

除了美食、遊戲和娛樂節目之外，蒙特利公園市政府還希望在慶祝活動期間邀請所有新宣誓的公民和軍人家屬獲得成就和犧牲精神表揚，並獲得蒙特利公園市議會所頒發的特別證書。如果您或是蒙特利公園市居民，剛加入新宣誓入籍的美國公民或部分軍人家屬，希望您來加入我們的活動，請於6月21日前聯繫休閒娛樂及社區服務部，電話號碼626-307-1388報名。

為了安全方便觀看煙花表演，巴恩斯公園周圍的一些街道 (McPherrin, Harding 和 Ramona Ave) 車輛將禁止通行，由下午4點至晚上11點只供行人步行使用。

7月4日的慶祝活動，收益來自於社區贊助商大力的幫忙，贊助商的協助總是受到高度表揚讚賞，捐贈者將在活動期間以及蒙特利公園市官方報紙 Cascades 報紙的未來版位中得到認可。我們鼓勵願意能夠捐款的個人和商家團體將他們的捐款寄到：蒙特利公園市，7月4日委員會，320 W. Newmark Ave，Monterey Park, CA 91754。

巴恩斯公園位350 S. McPherrin, Monterey Park, CA 91754。欲了解更多信息，請聯繫休閒娛樂部 626-307-1388或在www.MontereyPark.ca.gov上搜索“七月四日”查詢詳情。

蒙特利公園消防局： 請按照合法安全規定和有責任地慶祝國慶節日

此文章由蒙特利公園消防局部門提供

蒙特利公園消防局希望您和您的家人度過一個愉快而安全的七月四日假期。隨著這個愛國假期即將到來，是一個值得提醒大家的關鍵時刻，特別是在選擇使用煙花時，需要負責任地慶祝。每年兒童和成人受傷都歸因於濫用煙花。非法使用和處理非法煙花爆竹造成了數以千計美元的財產損失。因此在購買、使用或享受煙花時，請記住這些安全提示。

- 僅可以購買和使用“Safe & Sane”煙花。** Safe和Sane煙花是本市唯一允許的產品，僅在7月4日上午10點至晚上10點使用。僅可從社區內經批准的展台點和銷售點購買煙花。要判斷煙花是否安全和明智的，請選購在盒子或其他個別產品上有加州消防局長的官方印章為憑的煙花。
- 兒童不應該燃放煙花。** 觀看煙花對幼兒來說是很興奮的事。雖然從遠處觀看通常不構成威脅，允許兒童點亮或處理煙花是一種危險的做法。有責任感的成年人應監督所有煙花活動。切勿允許給幼兒放煙花。
- 嚴格遵守點火和安全說明。** 每個Safe和Sane的煙花都有使用說明。完全遵守這些規定，並且不要試圖拆開煙花或重新點亮“啞彈煙花”。應該在附近的水桶中處置有故障和不能燃放的煙花或您不確定的煙花。應備好水在緊急情況下使用。
- 需要知道能合法使用煙花的地方。** 許多社區不允許銷售或使用煙花。銷售煙花只從6月28日中午至7月4日晚上9點，只可從經批准的授權地點展場出售。如在蒙特利公園市內私人使用，居民可以在自己的家園內、院子裏和/或車道內燃放煙花。不得在任何建築物附近或任何雜草叢生或乾燥的草坪上點燃煙花，並且應遠離任何機動車輛。重要的是要記住，煙花不能在城市公園燃放。違反這些規定使用的煙花可能會被當局立即沒收煙花。
- 了解有關煙花的法律和罰款。** 每次罰款已增至到2,000美元和5,000美元。蒙特利公園市政法典 (MPMC) 第5.48章規定了安全和理智的煙花的銷售、使用、排放和儲存，並禁止銷售、使用、燃放和儲存危險煙花。所有違反第5.48章與煙花爆炸有關的罰款為2,000美元。未經許可銷售的Safe和Sane煙花以及非法煙花銷售的罰款為5,000美元。除罰款外，違法者還須負責支付與收集、運輸和處置任何被沒收扣押的煙花相關的實際費用。
- 享受公共展示煙花表演，享受安全假期。** 如果您和您的家人想在您家以外的地方慶祝，可以到蒙特利公園市的7月4日慶祝活動，在巴恩斯公園(Barnes Park)舉行現場娛樂表演和免費的專業煙花發放表演。以上是與朋友和家人一起享受活動度過假期的安全方式。有關更多信息，請參閱本期“Cascades”中的7月4日文章或參訪網站www.MontereyPark.ca.gov。

“當有任何懷疑時，請打電話與我們聯繫”

此文章由蒙特利公園警察局部門提供

蒙特利公園警察局想提醒居民，當你在附近看到有可疑的事或有看到有懷疑的人時，可以立即舉報警察局。無論您是通過電話聯繫我們還是直接到警察局，我們都會在全年的每天24小時為公眾提供服務。但我們也需要您的幫助。當有犯罪行為發生時，人們經常矛盾著要不要打電話給警察，或者覺得在緊急情況下不知道該怎麼說。任何信息都可用於預防犯罪或協助警方逮捕嫌犯。

- 以下是一些提示：
- 不需要害怕報警！如果您感到有不安，舉報可以隨時保持匿名。
 - 如果您不會說英語，我們會提供翻譯服務；讓電話接線員知道您需要翻譯哪種語言。簡單的說“I speak Chinese” (“我只會說中文”)或“I speak Spanish” (“我只會說西班牙語”)就足夠了。
 - 請僅在緊急情況下撥打911。緊急情況是需要立即響應的情況，例如：嚴重的醫療問題；正有非法活動情況 (例如：入室盜竊、搶劫、襲擊)；嚴重的車禍；任何火災情況 (例如：建築物的煙霧、草火或火焰；或電線掉落)。
 - 對於非緊急情況，請致電626-573-1311。非緊急情況是指不需要即時處理的情況，例如您的汽車在前一天晚上被盜、吵鬧干擾的派對、吠叫的狗；或無人受傷的交通事故。
 - 您應儘快向警察局門報告犯罪行為。從犯罪發生到報警的時間越長，逮捕嫌犯的機遇就越小。想想你小時候的“五秒規則”。越快越好。
 - 做個好證人。電話接線員將詢問您要舉報的犯罪信息，無論是關於嫌疑人、車輛還是嫌犯逃走的方向。無論問題多麼愚蠢或不必要，所提出的每一個問題都是重要的問題。蒙特利公園警察局想提醒居民，您是城市的眼睛和耳朵。如果你看到有可疑的事情，請立即舉報。在您的幫助下，我們可以減少和預防您所在社區的犯罪行為，並繼續使蒙特利公園市成為一個安全而美好的居住地。
- 有關如何舉報犯罪的其他信息，請致電626-307-1215聯繫警察局社區服務局。

Monterey Park Celebra a América el 4 de Julio

Los residentes están invitados a pasar un día festivo en el Parque Barnes, con mucha comida, diversión y un espectáculo nocturno de fuegos artificiales. Las festividades del Día de la Independencia comienzan a las 2:30 p.m. El espectáculo gratis de fuegos artificiales es a las 9:00 p.m. ¡Feliz cumpleaños América! Traiga esa silla de jardín, canasta de picnic y la caja de hielo e invite a su familia al Parque Barnes el jueves, 4 de Julio. La celebración anual de Monterey Park del Día de la Independencia tendrá entretenimiento en vivo, deliciosa comida, actividades para toda la familia y el grandioso espectáculo anual de fuegos artificiales. El fabuloso espectáculo de fuegos artificiales está programado para las 9:00 p.m.

Programa del 4 de Julio del Parque Barnes	
2:30 p.m.	Piscina del Parque Barnes abierta para natación pública (se cobra admisión)
3:00 p.m.	Puestos de comida, comienzan juegos y actividades de niños
5:00 p.m.	Banda de Conciertos de Monterey Park
6:45 p.m.	Reconocimiento de nuevos ciudadanos, familias militares y dignatarios
7:30 p.m.	Bulletproof Soul (R&B, Funk, Top 40)
9:00 p.m.	Espectáculo de fuegos artificiales

Además de la comida, juegos y entretenimiento, la Ciudad de Monterey Park quisiera invitar a todos los nuevos ciudadanos y familias militares a ser reconocidos durante la celebración por sus hazañas y sacrificios y a recibir un certificado especial del Concejo Municipal de Monterey Park. Si usted es residente de Monterey Park y un nuevo ciudadano estadounidense o parte de una familia militar y quisiera ser incluido, por favor póngase en contacto con el Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios llamando al 626-307-1388 antes del 21 de Junio.

Para beneficio de la seguridad y para facilitar la vista del espectáculo de los fuegos artificiales, ciertas calles alrededor del Parque Barnes (McPherrin, Harding y Ramona Avenues) estarán cerradas para el tráfico vehicular y estarán disponibles para el uso de peatones de 4:00 a 11:00 p.m. La celebración del 4 de Julio se hace posible gracias a la ayuda de patrocinios comunitarios. El patrocinio es siempre muy apreciado y los donantes serán reconocidos durante el evento, así como en una futura edición del periódico Cascades. Se alienta a los Individuos y grupos que puedan hacer una contribución, a enviar sus donaciones a la: Ciudad de Monterey Park, Comité del 4 de Julio, 320 W. Newmark Avenue, Monterey Park, CA 91754. El Parque Barnes está ubicado en el 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754. Para más información, póngase en contacto con el Departamento de Recreación llamando al 626-307-1388 o busque el “Fourth of July” en www.MontereyPark.ca.gov.

Departamento de Bomberos de Monterey Park: Celebren el Cuatro de Julio Legalmente y Responsablemente

Por el Personal del Departamento de Bomberos de Monterey Park

El Departamento de Bomberos de Monterey Park quiere desearle a usted y a su familia una feliz y segura fiesta del Cuatro de Julio. Con esta fiesta patriótica a la vuelta de la esquina, éste es un momento decisivo para acordarse de celebrar responsablemente, especialmente cuando se trata de usar fuegos artificiales. Cada año, las lesiones o heridas de niños y adultos son atribuidas al mal uso de los fuegos artificiales. Miles de dólares en daños a la propiedad son el resultado del uso y manejo ilícitos de los fuegos artificiales y petardos ilegales. Por eso, recuerden estos consejos de seguridad, cuando traten de comprar, usar o disfrutar de los fuegos artificiales.

- Compre y use sólo fuegos artificiales “Safe & Sane”.** Los fuegos artificiales de Safe & Sane son los únicos productos permitidos en la ciudad y solamente el 4 de Julio, de 10:00 a.m. a 10:00 p.m. Siempre compre fuegos artificiales en puestos y lugares de venta aprobados dentro de su comunidad. Para saber si los fuegos artificiales son Safe & Sane, busque el sello oficial del Jefe de Bomberos del Estado de California en la caja o en los productos individuales.
- Los niños no deben manejar fuegos artificiales.** El mirar los fuegos artificiales es especialmente excitante para los niños pequeños. Mientras que observar de lejos generalmente no representa una amenaza a la seguridad, permitir que los niños enciendan o manejen fuegos artificiales es una práctica peligrosa. Un adulto responsable debe de supervisar todas las actividades de fuegos artificiales. Nunca le dé fuegos artificiales a niños pequeños.
- siga exactamente las instrucciones de cómo encenderlos y de seguridad.** Cada artículo de Safe & Sane tendrá instrucciones para su uso. Siga éstas exactamente como indicado, y no trate de desarmar un fuego artificial o de volver a prender uno que “no estalló”. Los fuegos artificiales defectuosos, o ésos de los que usted no esté seguro, deben de ser desechados en un cubo de agua cercano. El agua debe de mantenerse a la mano para emergencias.
- Sepa dónde puede usted usar legalmente los fuegos artificiales.** Muchas comunidades no permiten la venta o el uso de fuegos artificiales. Los fuegos artificiales son vendidos en puestos aprobados y con licencias desde el mediodía del 28 de Junio hasta las 9:00 p.m del 4 de Julio. Para uso privado en Monterey Park, los residentes pueden usar fuegos artificiales en su propiedad personal, en áreas de patio abierto, y/o en un camino de entrada. Los fuegos artificiales nunca deben de ser prendidos cerca de cualquier estructura o sobre un césped demasiado crecido o seco y deben mantenerse alejados de cualquier vehículo motorizado. Es importante recordar que los fuegos artificiales no pueden ser usados en los parques de la ciudad. Los fuegos artificiales usados en contra de estas regulaciones estarán sujetos a confiscación inmediata por las autoridades.
- Conozca la ley y las multas con respecto a los fuegos artificiales.** Las multas han sido aumentadas a \$2,000 y \$5,000 por suceso. El Capítulo 5.48 del Código Municipal de Monterey Park (MPMC) controla la venta, el uso, la descarga, y el almacenamiento de los fuegos artificiales Safe & Sane y prohíbe la venta, uso, descarga y almacenamiento de fuegos artificiales peligrosos. La multa por todas las violaciones al Capítulo 5.48 relacionadas con fuegos artificiales es \$2,000. La multa por la venta no permitida de fuegos artificiales Safe and Sane y por la venta de fuegos artificiales ilegales es \$5,000. Además de la multa, la persona culpable está sujeta y es responsable del pago de los costos reales asociados con la recolección, transporte, y disposición de los fuegos artificiales incautados.
- Disfrute de las exhibiciones públicas y tenga una fiesta segura.** Si a usted y a su familia les gustaría celebrar en otro lugar que no sea su hogar, únense a la ciudad de Monterey Park en su celebración del 4 de Julio en el Parque Barnes para disfrutar de entretenimiento en vivo y un espectáculo profesional de fuegos artificiales gratuito. Disfrutar de este tipo de evento con sus amigos o familia es generalmente una manera segura de pasar la fiesta. Para obtener más información, por favor véa el artículo del Cuatro de Julio en esta edición del Cascades o visite www.MontereyPark.ca.gov

“Cuando tengas dudas, llámanos”

Por el Departamento de Policía de Monterey Park

El Departamento de Policía de Monterey Park desea recordarles a los residentes que llamen a la policía cuando vean algo o alguien sospechoso en su vecindario. Ya sea que nos llamen por teléfono o que vengan a la estación, nosotros estamos aquí para ayudar al público, las 24 horas del día, todos los días de año. Pero nosotros también necesitamos su ayuda. Cuando ocurre un delito, la gente a menudo justifican por qué no llamar a la policía, o simplemente creen que no saben qué decir en una emergencia. Cualquier información puede ser útil para prevenir un delito o para ayudar a la policía en la captura de un sospechoso.

- Aquí hay algunos consejos:**
- ¡No tenga miedo de denunciar! Si se siente incómodo, usted siempre puede permanecer anónimo.
 - Si usted no habla inglés, tenemos traductores disponibles; solo hágale saber a los operadores que idioma necesita traducción. Un simple “Yo hablo chino” o “Yo hablo español” es suficiente.
 - Por favor marque 9-1-1 solamente para emergencias. Una emergencia es una situación que requiere respuesta inmediata, tal como: un problema médico grave, cualquier actividad ilegal en progreso (por ejemplo, robos en casas, otros robos, asaltos); un serio accidente automovilístico; cualquier incendio (por ejemplo, humo de un edificio, fuego de hierbas secas o llamaradas; o cables eléctricos caídos).
 - Para no-emergencias, por favor llame al 626-573-1311. Una no-emergencia es una situación que no requiere respuesta inmediata, tal como reportar que su carro fue robado la noche anterior; llamadas de disturbios como fiestas ruidosas, perros que ladran; o reportar un choque de vehículos, sin lesiones.
 - Usted debe de reportar un crimen al Departamento de Policía tan pronto como sea práctico y posible. Cuanto más tiempo transcurra entre el momento que ha ocurrido un crimen y cuando es reportado, lo menos probable de que el criminal sea capturado. Piense en la antigua “regla de los 5 segundos” cuando usted era niño. Mientras más rápido, mejor.
 - Sea un buen testigo. El operador le pedirá información sobre el delito que usted está denunciando ya sea acerca del sospechoso(s), vehículo(s) o dirección de viaje. Cada pregunta que se hace es importante, no importa lo tonta o innecesaria que pueda parecer.

El Departamento de Policía de Monterey Park quiere recordarles a los residentes que ustedes son los ojos y oídos de la ciudad. Si usted ve algo, por favor diga algo. Con su ayuda, podemos reducir y prevenir el crimen en su comunidad y continuar haciendo a la Ciudad de Monterey Park un lugar seguro y maravilloso para vivir. Para obtener información adicional sobre cómo reportar un crimen, por favor póngase en contacto con la Oficina de Servicios Comunitarios del Departamento de Policía llamando al 626-307-1215.



Ranked #1 Listing Team in Monterey Park

(626)872-3736 PROBATE & TRUST SPECIALISTS 遺產管理及遺產信托專家

Facebook YouTube Instagram Twitter LinkedIn WeChat BRE #01864766

Happy Independence Day &
Thanks
 to all those who serve

COMING SOON PROPERTIES
 NOT YET ON THE MARKET

- 2110 Norwalk Ave, Los Angeles | 2/1 & 1/1 Duplex
- 125 S. Sierra Madre Blvd #116, Pasadena | 1bed/2ba Condo
- 1730 Abajo Dr, Monterey Park | 5bed/3ba House
- 838 W. Mabel Ave, Monterey Park | 2bed/2ba Townhome
- 1509 Delta Ave, Rosemead | 3bed/2ba House

5-HOUR LIVE EDUCATION SEMINAR

Friday 7/19/2019
10:30AM to 3:30PM
 NBC Seafood Restaurant
 404 S Atlantic Blvd, Monterey Park, CA 91754

Topics Include:

- New Opportunity Zones - Tax Incentives
- New Rent Control & Accessory Dwelling Units (ADU) Law
- Market Shift - How to prepare yourself for the next downfall

BRE #01864766

\$15 per person (\$30 at the door)
 5-Course meal included
 Past Client RSVP for FREE!

TO RSVP
 SCAN QR Code or
 CALL: (626) 872-6622 or
 Email: JMG@ManInvestmentGroup.com





LAW & MEDIATION OFFICES OF ELIZABETH YANG

楊安立律師事務所

(877) 4-YANGLAW
(877) 492-6452

info@YangLawOffices.com

www.YangLawOffices.com

199 W. Garvey Ave., Suite 201, Monterey Park, CA 91754

◇ **智慧財產權**
INTELLECTUAL PROPERTY LAW
(Patents, Trademarks, Copyrights, Licensing and Litigation)
專利, 商標, 版權, 授權協議, 商業訴訟

◇ **家庭糾紛**
FAMILY LAW
(Divorce, Child Custody, Child Support, Alimony, Asset Division, Prenuptials, Paternity and Mediation)

◇ **商業訴訟, 合同糾紛**
BUSINESS LAW
(S Corp, C Corp, LLC, Partnerships, Contract Drafting & Business Disputes)

◇ **遺產規劃**
ESTATE PLANNING
(Wills and Trusts)
遺囑, 信託



楊安立律師

ELIZABETH YANG

法學博士 Juris Doctor
工商管理碩士 MBA
專利律師 Patent Attorney



技術背景
電子電腦, 機械工程
UC Berkeley EE/CS
前雷神 (Raytheon) 電子工程師